

تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى
عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال

بحث علمي

مقدم لتأدية الشروط اللازمة المقررة في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس
بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج



مفتوحة الشريعة

رقم القيد: ١٢٣٢١١٠٥٠

كلية علوم التربية والتدريس
بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠١٩

التصريح

الموقعة أدنى:

الإسم : مفتوحة الشريفة

رقم الطالبة : ١٢٣٢١١٠٥٠:

القسم : تعليم اللغة العربية

تصرّح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع :

تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادي

عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال

لا يتضمّن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن

تكون مراجع و مصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٢٥ يوليو ٢٠١٩

الباحثة،



مفتوحة الشريفة

١٢٣٢١١٠٥٠

تصحيح لجنة المناقشة

إن هذه الرسالة الليسانس لطالبة:

الإسم : مفتوحة الشريفة

رقم الطالبة : ١٢٣٢١١٠٥٠ :

الموضوع : تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل

الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا -

كندال

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وتقبل
كبعض الشروط للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية العام الدراسي

٢٠١٩/٢٠١٨ م.

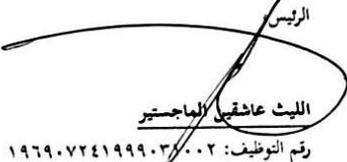
سمارانج، ٣١ يوليو ٢٠١٩

الكاتبة،


الدكتورة دوي ماوانتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

الرئيس


اليث عاشقيل الماجستير

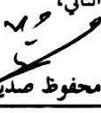
رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣٠٠٢

المتحنة الأولى،


تؤتي قرّة العين الماجستير

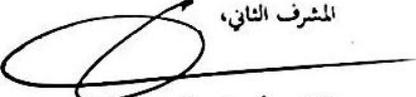
رقم التوظيف: ١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المستعين الثاني،


الدكتور محفوظ صديق الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

المشرف الثاني،


الدكتور أحمد مفرين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

المشرف الأول،


الدكتور أحمد صالحين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٥٢٤١٩٩٢٠٣١٠٠١

موافقة المشرف

المعالى،

عميد كلية علوم التربية والتدريس
جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعدیلات على حسب الحاجة نرسل نسخة

هذا البحث العلمى:

الاسم : مفتوحة الشریفة

رقم الطالبة : ۱۲۳۲۱۱۰۵۰

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل

الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا-

كندال

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمى بأسرع وقت ممكن وشكرا
باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ۲۵ يوليو ۲۰۱۹

المشرف الأول،



الدكتور أحمد صالحين الماجستير

رقم التوظيف: ۱۹۶۰۰۵۲۴۱۹۹۲۰۳۱۰۰۱

موافقة المشرف

المعالي،

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة

هذا البحث العلمي:

الإسم : مفتوحة الشريفة

رقم الطلبة : ١٢٣٢١١٠٥٠ :

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل

الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا-

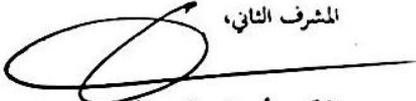
كندال

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا
باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٢٥ يوليو ٢٠١٩

المشرف الثاني،



الدكتور أحمد مفيرين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

ملخص

الموضوع : تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل
الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا-
كندال

الكاتبة : مفتوحة الشريفة

رقم قيد الطلبة : ١٢٣٢١١٠٥٠ :

بحث هذا البحث عن تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في
الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا- كندال. يهدف هذا
البحث لإجابة على مسألة، وهي : كيف تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية"
في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال؟ وما هي
العوامل الدافعة والعائقة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل
الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال؟.

يهدف هذا البحث لمعرفة تنفيذ التعليم والعوامل الدافعة والعائقة فيه. استخدمت باحثة في
هذا البحث بحثا نوعيا لأن البيانات التي تم الحصول عليها تعتمد على الخلفية الطبيعية في شكل البيانات
الصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة من الناس والسلوكيات التي يمكن أن تلاحظ. وأما الطريقة
المستخدمة لجمع البيانات في هذا البحث هي طريقة المشاهدة وطريقة المقابلة وطريقة التوثيق.
ونتيجة البحث هي تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" له
هدف عظيم وهو جعل الطلاب قادرين على كتابة فقرة تغيير عن فكرهم بالجيد. الطريقة
التعليمية المستخدمة أنها مناسبة لنوعية المعلمة ونوعية الطلاب ونوعية المراد تحقيقها.
والوسائل التعليمية المستخدمة غير الكامل هي الوسائل القديمة. والعوامل الدافعة في تعليم فيما
يلي : جيدة حالة الفصول الدراسية وتوفر الوسائل التعليمية، توفر المعهد التي يساعد
الطلاب لزيادة معرفة عن المفردات، قدرة المعلمة لتستخدم اللغة واضحة وسهلة للفهم،
قدرة المعلمة تستولي على المادة التعليمية. وأما العوامل والعائقة فيما يلي : قلة حصة

التعليم، ضعف دوافع الطلاب في تعليم، خوف الطلاب من الخطاء، إختلاف قدرة
الطلاب في تعليم الكتابة، ضعف دور المعلم في التفاعل مع جميع الطلاب

الشعار

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَأَرْغَبُ ﴿٨﴾

(الإنشراح : ٨)

الإهداء

تهدى الباحثة هذا البحث إلى:

١. والديّ الكريمين ومحبوبين صالحين و صالحية
٢. وأخي وأختي الذي يسعدني في حياتي
٣. المعلمين المحترمين الذين يعلموني علوما كثيرة بغير عدد
٤. جميع أصدقائي الأحباء في كلية التربية لقسم التعليم اللغة العربية ٢٠١٢
٥. كل من تساعدني بأي المساعدة في إتمام هذا البحث.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله اللهم نور قلبي بنور هدايتك كما نورت الأرض بنور شمسك أبدا اللهم صل وسلم على سيدنا محمد، أما بعد.

قد أتمت الباحثة من كتابة هذا البحث تحت الموضوع تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا- كندال. وهو شرط لنيل الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والى سنحو الإسلامية الحكومية سمارانج.

وشكرت الباحثة جزيل الشكر إلى من يساعدها بأي المساعدة على إكمال هذا البحث العلمي، وهم:

١. فضيلة السيد الدكتور راهارحو الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتدريس جامعة والى سنحو الإسلامية الحكومية سمارانج
٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة والى سنحو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيدة توتي قره العين الماجستير كسكرتيرة قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والى سنحو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد أحمد صالحين الماجستير والسيد الدكتور أحمد مغفرين الماجستير اللذان شرفاني في كتابة هذا البحث، ولما قدمهما لي من أوقات ونصائح وتوجيهات. ولهما الأثر الكبير في إنجاز هذا البحث. وجزاهما الله خير الجزاء وجعل ذلك في ميزان حسنة يوم القيامة.
٥. جميع المعلمين والمعلمات في كلية التربية والتعليم بجامعة والى سنحو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٦. فضيلة مدير المعهد دار الأمانة سوكاراجا كندال وجميع الأساتيد والأساتيدة و الطالبات فيه التي تساعدون الباحثة على جمع البيانات المحتاجة.
٧. فضيلة والدي العزيزين أبي صالحين وأمي صالحة الذان يرياني ويشجعاني ويرحماني طول حياتهما وأختي الكبير نور سعيدة وأخي الكبير محمد مهيمين وأخي الصغير محمد مفتاح النعام. شكرا على الدعاء والدوافع والذبيحة إما آديبا أم ماديا. عسى الله أن يعطيها الصحة والعافية وأن يسهل أمورهما و يدخلهما جنته في الآخرة.
٨. جميع الأصدقاء الأحباء في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة ٢٠١٢ الذين يشجعوني في إكمال كتابة هذا البحث، خصوصا يوني كرتيكا ساري داوي ووردا لوطفيانا نيعام شيهاب وجميع الأصدقاء الذين لا يستطيع أن يذكر أسمائهم واحد فواحد، صلاحة سهّل الله أمرهم.
- وتسأل الباحثة عز وجل أن يجزيهم خير الجزاء وأن يكون البحث نافعا ومفيدا لنا وللمجتمع.

سمارنج، ٢٥ يوليو ٢٠١٩

الباحثة

مفتوحة الشريفة

١٢٣٢١١٠٥٠

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	التصريح
ج	تصحيح لجنة المناقشة
د	موافقة المشرف
و	الملخص
ح	الشعار
ط	الإهداء
ي	كلمة الشكر و التقدير
ل	محتويات البحث

الباب الأول : المقدمة

أ	خلفية البحث
ب	المسألة
ج	أهداف البحث وفوائده

الباب الثاني : الهيكل النظري والدراسات السابقة

أ	توصيف النظريات
١	التعليم
٢	تعليم الكتابة
أ	تعريف مهارة الكتابة
ب	أهمية مهارة الكتابة
ت	أهداف تعليم الكتابة

- ١٥ (ث) أنواع الكتابة
- ١٦ (ج) مراحل تعليم مهارة الكتابة
- ١٩ ٣. الكتاب المدرسي
- ١٩ (أ) مفهوم الكتاب المدرسي
- ٢٠ (ب) أهمية الكتاب في العملية التعليمية
- ٢١ (ت) عناصر المواد التعليمية في الكتاب المدرسي
- ٢٢ (ث) خصائص الكتاب المدرسي الجيد
- ٢٣ ٤. كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني
- ٢٤ ب. الدراسات السابقة
- ٢٧ ت. فرضية البحث

الباب الثالث : مناهج البحث

- ٢٩ أ. نوع البحث
- ٢٩ ب. مكان البحث ووقته
- ٣٠ ج. بؤرة البحث
- ٣٠ د. مصادر البيانات
- ٣١ هـ. طريقة جمع البيانات
- ٣٢ و. إختبار صحة البيانات
- ٣٣ ي. طريقة تحليل البيانات

الباب الرابع : نتائج البحث

- ٣٥ أ. توصيف البيانات
- ٣٥ ١. لمحة مدرسة دار الأمانة

ب. عملية تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في مدرسة	
"دار الأمانة" العالية الإسلامية سوكونجا كندال	٤٢
١. أهداف تعليم الكتابة	٤٢
٢. المواد في تعليم الكتابة	٤٤
٣. طريقة التعليم	٤٤
٤. العملية التعليمية	٤٥
٥. الوسائل التعليمية	٤٦
٦. التقويم	٤٧
ت. تحليل البيانات	٤٧
ث. العوامل الدافعة والعوامل العائقة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب	
"دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية	
الإسلامية سوكونجا كندال	٥١

الباب الخامس : الاختتام

أ. الخلاصة	٥٣
ب. الاقتراحات	٥٤
ج. الاختتام	٥٥

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي وسيلة للاتصال والدعم في العلاقة الإنسانية، والإنسان يستطيع أن يتفاعل بها في البيئة التي يعيش فيها. وهناك كثير من اللغات في العالم منها اللغة العربية، وهي نظام صوتي الذي اتفق عليه العرب منذ القدم. واستخدمها في التفكير والتعبير والتفاهم، واستخدمها أيضا في الإتصال والتواصل.¹ وبجانب ذلك أن اللغة العربية لغة القرآن والحديث النبوي وهما مصدران لشريعة الإسلام كما قال الله تعالى: إنا أنزلنا قرآنا عربيا لعلكم تعقلون.² وذلك دليل على أهمية تعليم اللغة العربية وتعلمها لأن مصدر الإسلام مكتبان باللغة العربية، فينبغي على المسلمين أن يتعلموها.

يشمل تعليم اللغات الأجنبية المهارات المتعددة، وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. إحدى المهارات التي توجد في اللغة العربية هي مهارة الكتابة. الطالب أن يجرد بتسليط نظام اللغة (المفردات والقواعد اللغوية وقواعد الكتابة)، ولكن وجب عليه أن يسلط على المحتوى أو الرسائل المرادة كتابتها أيضا، ويملك القدرة على تقديم الأفكار في الكتابة منطقيا ومنهجيا.³ ولذلك، فإن مهارة الكتابة هي أعلى المهارة من المهارات اللغوية الأربع. الكتابة هي واحدة من وسائل التواصل بين الناس بعضهم بعضا بلاحد المكان والزمان. كما نعرف أن

¹ طه على حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم الواثلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (بغداد: الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥)، ص. ٥٧

² القرآن الكريم، سورة يوسف: ٣

³ Imam Asrori dkk, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat Indonesia, 2012), hlm. 107

تعليم الكتابة في اللغة العربية يركز على ثلاث قضايا، هي القدرة على الكتابة من خلال كتابة صحيحة، تحديد الخط، والقدرة على التعبير عن الأفكار بوضوح ومفصل.

والكتابة هي من احدى المهارات الأساسية في تعليم اللغة العربية وفي تنفيذ تعليم الكتابة يحتاج إلى الطريقة، والمادة، والوسيلة المناسبة لوصول إلى غاية المنشودة، ومن وسائل التعليمية هي الكتاب المدرسي، وليس كل الطلاب قادرين على الكتابة بالجيد. وأيضا في تعليم الكتاية وسائل كثيرة. منها الكتاب التعليمي، فالتمييز يحتاج إلى الكتاب الصحيح والمناسب، لأن الكتاب يحتوي على المادة الدراسية، فلذا يحتاج الكتاب الشامل على المواد التعليمية. وأصبح الكتاب التعليمي عنصرا أساسيا من مكونات المنهج فهو احدى ركائزه الأساسية في أي مرحلة تعليمية. الكتاب التعليمي له دور هام لنجاح التلاميذ في تعليم وخاصة في تعليم الكتابة.^٤

انطلاقا مما سبق، ينبغي للمدرس أن يختار الكتاب التعليمي الصحيح والمناسب للمواد التعليمية لأن له تأثيرا كبيرا في عملية التعليم، ومن احدى الكتاب المستخدمة في تعليم الكتابة هي كتاب " دروس اللغة العربية" ولا يستخدمه إلا قليل من المدارس في إندونيسيا.

المدرسة دار الأمانة العالية واحدة من مدارس تقع في سوكونجا كندال الذي لها تعليم الكتابة الخاص. واحد من الكتاب المستخدم في تعليم الكتابة هو كتاب "دروس اللغة العربية" الذي لم يتم استخدامه على نطاق واسع في المدارس الأخرى في إندونيسيا. ويهدف تعلم الكتابة بشكل خاص لتدريب قدرة الطلاب على

^٤ ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد كتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (رياض: دار

الكتابة باللغة العربية. وبناء على هذه الأسباب المعلمون اختار كتابا جيدا وفقا مادة التعلم، لأنه فيه تأثير كبير على أنشطة التعلم.
من ثم أرادت الباحثة معرفة كيفية تنفيذ تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية وعواقبه في مدرسة دار أمانة العالية سوكورجا كندال. عونت الباحثة دراستها: "تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال".

ب. مشكلة البحث

من هذه المشكلة الرئيسية تقدم الباحثة أسئلة البحث وهي:

١. كيف تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال؟
٢. ما هي العوامل الدافعة والعائقة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال؟

ج. أهداف البحث وفوائده

١. أهداف البحث

- مناسبة بالمسائل والمشكلة السابقة، فاهداف البحث وهي كما يلي:
- أ) لمعرفة كيف تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال.
 - ب) لمعرفة العوامل الدافعة والعائقة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال.

٢. الفائدة التطبيقية

وأما من الناحية التطبيقية، فإن هذا البحث كثير من الفوائد منها:

(أ) للباحثة ومرشح الباحث

ولنفس الباحثة، عسى أن يعطي هذا البحث زيادة النظر ويتطور نفس الباحثة تطوار جيدا و تصبح الباحثة أكثر احترافا في مجال التربية و التعليم. ومرشح الباحث، يستطيع أن يستخدم هذا البحث كمرجع في المستقبل حتى يكون أحسن من هذا البحث.

(ب) للمعلم

(١) إعطاء التعليقات والإقتراحات في عملية تعليم الكتابة.

(٢) كون خبرة لمدرس في إختيار كتب الدراسي وطريقة تعليم الكتابة.

(ج) للمدرسة

هذا البحث أن يعطي الاقتراحات لارتفاع تعليم وتعلم الكتابة كى ينجح التعليم والتعلم في المستقبل.

(د) للتلاميذ

(١) لتطوير مهارة الكتابة التلاميذ في تعلم اللغة العربية.

(٢) مقادير فهم الطلاب في تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "دروس اللغة العربية".

الباب الثاني الهيكل النظري

أ. توصيف النظريات

١. التعليم

التعليم لغة مصدر من علّم - يعلّم - تعليماً أي جعله يعلم.^١ أما مفاهيم التعليم عند الدكتور علي السمان هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان الأطفال بطريقة قويمية وهي طريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت من الجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.^٢ وعند حسن شحاته إن التعليم هو عملية نقل من معلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى عقل المتعلم.^٣ التعليم هو عملية يتضمن من المعلم والطلاب، حيث المعلم أن يعطي المواد ويستقبل الطلاب عليها. وفقاً نانا سوجانا (Nana Sudjana) أنّ التعليم هو أي محاولة منتظمة وتقام بما المعلم عمداً ليجعل الحالات، حتى يكون الطلاب أن يفعلوا عملية التعلم.

ولذلك، يعرف تعليم اللغة العربية بأنها عملية تعليم اللغة العربية، حيث المعلم كوسيلة على سبيل تنظيم العناصر المختلفة لتحقيق أهداف التعليم. في تعليم اللغة العربية ينبغي للمعلم أن يرقى إلى أربع مهارات لغوية تعني: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. وإن اللغة العربية تبرز من تميزها بتريخها العريق وصلتها الوثيقة بكتاب الله، وعليه أصبحت إحدى الوسائل المهمة في تحقيق وظائف المدرسة المتعمدة.

^١ لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرف، ١٩٧٦)، ص. ٥٢٦

^٢ محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف ١٩٨٣)، ص. ١٢

^٣ حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (قاهرة: دار المصرية البنانية، ٢٠٠٢)، ص. ١٩

وفي هذا الميدان فهي من وسائل الاتصال والتفاهم بين الطالب وبيئته، ويعتمد عليها كل نشاط يقوم به الطالب سواء أكان عن طريق الاستماع والقراءة أم عن طريق الكلام والكتابة. ولذا يهدف تعليم اللغة العربية إلى تمكين المتعلم من الوصول إلى المعرفة بتزويده بالمهارات الأساسية في القراءة والكتابة والتعبير.^٤

وأما عناصر التعليم هي كما يلي :

أ) الأهداف التعليمية

الأهداف جمع من الهدف وهو رمز السلوك والقدرة التي ينبغي التلاميذ أن يملكوها بعد إنتهاء الخبرات وعملية تعليمية.^٥ ولأهداف التعليمية هي العامل الأساسي من عوامل التعليم لأن جمع العوامل الأخرى ترتبط بها ارتباطا وثيقا. ويقصد بأهداف هنا النتائج التعليمية المخططة التي يسعى والمجتمع والنظام التعليمي والمدرسة الى مساعدة التلميذ على بلوغها بالقدر الذي تسمح به إمكانياته وقدراته وبما تسمح بها قدرة وإمكانات المؤسسة التعليمية.

ب) المعلم

كما قال محمود علي السمان، المعلم هو القائم بدور التربية والتعليم. أو المرشد التلميذ إلى التعليم الذاتي الذي يشترطه التربية الحديثة في العمالية التعليمية. ووظيفة المعلم في نظر التربية الحديثة ليست في أن يلقي المتعلم العلم ومحشو ذهنه بالمعرفة، بل يهيء له الظروف المناسبة التي تدفعه الى

^٤ الدكتوراة علي حسين الدليمي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥). ص، ٦٠.

^٥ Harjanto, *Perencanaan Pengajaran*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2000), hlm. 34-35

المتعلم، وتحمل أعبائه بنفسه، وأن يكون موقفه من تلميذه هو موقف المرشد فحسب، ومن ثم قيل إن التعليم لا ينجح إلا إذا صحه التعليم.^٦ ويجب على المعلم كفاءة وهي فهم المادة، والقيام بالعملية التعليمية، والقيام بعملية الفصل، واستعمال الوسائل وفهم أساس التربية، والعمال بتبادل التعليم والتعلم، تقديرا لإنجازات التلاميذ لأهمية التعليم، وعرف الوظيفة وبرنامج الخدمة للإرشاد والتوجيه، والقيام بالإدارة للمدرسة فهم والمبادئ والنتائج وبحث التربية للحاجات التعليمية.^٧

ت) المتعلم

المتعلم أحد من إحدى العوامل في عملية التعليم والتعلم. وهو من يقبل المعلومات والمعارف التي يلقونها المعلم، والمعلومات هي المادة الدراسية التي يقصد المعلم أن يوصلها إلى التلاميذ. ويجب على المتعلم في التعلم ستة أمور :

- ١) له قوة التفكير وكثير الإنتاج
- ٢) الطعم في طلب العلم والرغبة الكبيرة والإدارة
- ٣) لاجتهاد ويدخل فيه الإستعداد للحفظ
- ٤) العلاقة الجيدة والوثيقة بين المعلم والمتعلم
- ٥) استعداد الوقت
- ٦) الزاد الكافي.^٨

^٦ محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف ١٩٨٣)، ص. ١٣

^٧ Sardiman AM, *interaksi dan motivasi belajar mengajar*, (Jakarta: Rajawali Pers, 1992), hlm. 162

^٨ Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003), hlm. 34-35

ومن البيان السابق، ينبغي للتلاميذ أن يكون لهم الأمور الستة السابقة، لاكتساب العلوم المعارف وما قصد منهم.

ث) المادة

مادة الدروس هي معلومات التي يقصد المعل أن يوصلها إلى التلاميذ. وقال محمد عبد القادر أحمد أن مادة الدروس لا بد له الشروط وهي مايلي :

(١) صحة المادة

(٢) مناسبتها لعقول الطلاب

(٣) أن تكون المادة المختارة مرتبط ببحاجة الطلاب وبالبيئة التي يعيشون فيها.

(٤) أن تقسم المادة المقرر إلى وحدات توزع على أشهر السنة.

(٥) أن تكون المادة مناسبة لوقت الصحة.^٩

ج) الطريقة التعليمية

الطريقة التعليمية بمفهومها الواسع تعني مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارج للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معنية. إنها وقف هذا تعريف أكثر من مجرد وسيلة لتوصيل المعرفة. ذلك أن كلمة توصل تعني نشاط من طرف واحد وهو غالبا المعلم مما يفرض في معظم الأحيان سلبية المتعلم، فضلا عن قصر أهداف التربية في تلقين معلومات ومعارف مما يخالف المفهوم الواسع والشامل للتربية.^{١٠}

^٩ محمد عبد القادر أحمد، طرق التعليم اللغة الأربية، (القاهر: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٠)، ص. ٢١-٢٢
^{١٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة: جامعة أم القرى، بدون

ح) الوسائل التعليمية

إن الوسائل تعليم اللغة العربية نوعان وهي الوسائل اللغوية والوسائل الحسية كما اراه الدكتور علي السمان:

١) الوسائل اللغوية

اللغة من أهم الوسيلة لا يوضح الغامض من المعاني والأفكار، وتظهر الحاجة إليها في الإيضاح عند التمثيل والتشبية والموازنة والوصف والشرح والقصص إذا يجد ذلك كله ما يوضح المعاني ويمثلها ويجسمها.

٢) الوسائل الحسية

الوسائل الحسية لا شك أوضح وأقوى وأبقى أثرا من الوسائل اللغوية، لا سيما مع النا شئين. وأما أنواع الوسائل الحسية هي : ذوات الأشياء المراد دروسها والنماذج الحسية لها والصور الشمسية، ومنها : المصورات الجغرافية، والفانوس السحري، والرسوم، والسينما، وغير ذلك.^{١١}

خ) التقييم

التقييم هو إختبارات لمعرفة نمو التلاميذ في وصولهم إلى أهداف التعليم. والتقييم هو الوسيلة التي نجمع بها الأدالة عن مد صحة الفروض التي تستند عليها وتطبيقتها التربوية، كما أنه وسيلة للحكم على كفاءة المعلم ومدى تعلم التلاميذ وتفا عليهم مع الخبرات التي تحتويها المنهج الدراسي.^{١٢}

^{١١} محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ١٢١-١٨١

^{١٢} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة: جامعة أم القرى، بدون

٢. تعلم الكتابة

أ) تعريف مهارة الكتابة

المهارة مشتقة من كلمة مَهَرَ - يَمْهَرُ - مهرا ومهورا - ومهارة - ومهارة الشيء فيه وبه يقال مهرا في العلم.^{١٣} وهي بمعنى حذق فهو ماهر. والمهارة في اللغة العربية تحتوي على المهارات الأربع، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ومن هنا نعرف أن الكتابة هي من إحدى المهارات المصدرية في الحصول اللغة الأجنبية.

والكتابة لغة عملية رسم رمز الأصوات والمعاني.^{١٤} واصطلاحا ما يشمل الخط وإملاء والتعبير، لأنها الأدوات الرمزية المستعملة للتعبير عن الأفكار بالكتابة.^{١٥} والكتابة بمعناها العام على صلة وثيقة بفروع اللغة باعتبار خاص بكل فروع، فهي إما أن تعني التعبيري الكتابي عن فكرة الكاتب لفظا وأسلوبا، وإما أن تعني الأداة الرمزية لتعبيري عن الفكرة رسما إملائيًا، وإما أن تعني تجويد هذه الأداة تجويدا خطيا.^{١٦} وقال دكتور حسن شحاته في كتابه "تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق" إن الكتابة هي وسيلة من وسائل الاتصال التي بواسطتها يمكن للتلاميذ أن يعبروا عن أفكارهم، وأن يقفوا على أفكار غيرهم، وأن يبرزوا مآلديهم من مفهومات ومشاعر، ويسجل ما يود تسجيله من حوادث ووقائق.^{١٧}

^{١٣} لويس معلوف، نفس المكان، ص. ٧٧٧.

^{١٤} محمد وهبه وكامل المهندس، المعجم المصطلحات العربية، (لبنان: مكتبة لبنان، بدون سنة)، ص. ٣٠٦.

^{١٥} محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ٢٢٤.

^{١٦} حسن سليمان قويدرة، تعليم اللغة العربية والدين الإسلامي، (مكة: دارالمعارف، ١٩٨١)، ص. ١٧.

^{١٧} حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة المصرية اللبنانية،

وأما الكتابة فمهارة رابعة من حيث ترتيب في التعليم، الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد، وذلك مثل الإستماع والكلام والقرعة. ومهارة الكتابة تتركز على التعميق في الكتابة العربية، لأن الكتابة هي احدى المهارة الغوية الصعبة، ليست الكتابة ضرب الأحروف أو الكلمات فحسب وإنما هي مهارة تشتمل على أنواع عمل العقل والرأي.

وأما لفظ الكتابة في اللغة العربية تدل على معان كثيرة. فهي لفظ الكتابة على عدد من الأنظمة الكتابية في اللغة العربية الصورية والكتابة المقطعية. وهذا تستعمل بمعنى الرسم الإملائي وبمعنى التحويد الخطي وبمعنى التعبير التحريري أو الالاداي.¹⁸

وأما مهارة الكتابة هي النشاط الذي يلزم على كل الطلاب أن يملكها، حتى يستطيعوا أن يحلوا المسألة. بالعكس أن الطلاب الذين لا يملكون مهارة الكتابة لا يستقلون من المسألة أثناء تعلمهم. ومهارة الكتابة يستطيع الطلاب أن يظهروا الآراءهم والأفكارهم والشعورهم. وازضافة إلى ذلك، ومهارة الكتابة لها دور في تطوير الفكرة وابتكار الطلاب في الكتابة.¹⁹

من بعض التعريفات السابقة تلخص الباحثة أن الكتابة هي وسيلة من وسائل الاتصال يمكن للتلاميذ أن يعبر عن الفكرة أو الرأي بتكبيح الحرف ثم تؤلف الكلمة الكاملة والمفهم.

¹⁸ علي محمد القاسمي، اتجاهات حديثة في التعليم اللغة العربية المناطق باللغات الأخرى، (الرياض المملكة العربية السعودية، 1978)، ص. 238

¹⁹ H. M. Abdul Hamid, MA. Dkk., Pembelajaran Bahasa Arab ; Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media, (Malang; UIN Malang Press, 2008), hlm. 46.

ب) أهمية مهارة الكتابة

تعبير الكتابة مهارة مهمة من مهارة اللغة. كما القدرة على الكتابة هدفاً أساسياً من أهداف تعليم اللغة الأجنبية. الكتابة كفن لغوي لا تقل أهمية عن الحديث أو القراءة، فإذا كان الحديث وسيلة من وسائل اتصال إنسان بغيره من أبناء الأمم الأخرى، به ينقل انفعالاته ومشاعره وأفكاره ويقضى حاجاته وغاياته، وإذا كانت القراءة أداة الإنسان في الترحال عبر المسافات البعيدة والأزمنة العابرة والثقافات المختلفة، فإن الكتابة تعتبر من مفاخر العقل الإنساني ودليل على عظيمته حيث ذكر علماء الأثر بولوجي أن الإنسان حين اختراع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي. فبالكتابة سجل تاريخه وحافظ على بقاءه، وبدونه لا يستطيع الجماعات أن تبقى في بقاء ثقافتها وتراثها، ولا أن يستفيد وتفيد من نتاج العقل الإنسان الذي لا بديل عن الكلمة المكتوبة أداة لحفظه ونقله وتطويره.^{٢٠}

وإذا كان اللغة في حياة الإنسان لها وظيفتان أساسيتان هما الإتصال وتسهيل عملية التفكير والتعبير عن النفس، فإن الكتابة قادرة على أداء هاتين الوظيفتين، فنحن يمكننا بأن التعبير الكتابي وسيلة من وسائل الاتصال كما أنه ترجمة للفكر وتعبير في ذاة الوقت، ولكونه كذلك أصبح ذا أهمية كبيرة في حياة الفرد والجماعات.^{٢١}

والكتابة وإن كانت مهمة كوسيلة من وسائل الإتصال والتعبير عن النفس والفكر، فإنها مهمة أيضاً في حجرة الدراسة حيث يتطلع الدراس

^{٢٠} محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات الأخرى، (المملكة العربية السعودية : حقوق الطبع

وإعادته محفوظة لجامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ٢٢٩

^{٢١} محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات الأخرى، (المملكة العربية السعودية : حقوق الطبع

وإعادته محفوظة لجامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ٢٢٩

اللغة العربية إلى القدرة على أن يكتب بها كما يتحدث ويقراء. إن الكتابة أيضا وسيلة من وسائل تعليم اللغة. فهي تساعد الدارس على التقاط المفردة وتعرف التراكيب واستخدامها، كما أنها تسهم كثيرا في تعميق وتجويد مهارة اللغة الأخرى كالحديث والقراءة والإستماع أيضا باعتبار كتابة الإملاء نوعا من انواع التدرّب على الإستماع كما سنذكر في مكان آخر. ولقد ذكر كثيرا من علماء تدريس اللغات أن الطلب الذين يقضون وقتا كافيا في تعليم القراءة والكتابة باللغة الأجنبية تكون لديهم معلومات وافية عن اللغة ويتمكنون من توظيف هذه المعلومات مما يسهل عليهم استخدامها صحيحا.^{٢٢}

ت) أهداف تعليم الكتابة

يستهدف تعليم الطلاب الكتابة عدة أمور منها :

- ١) إزالة حالة التوتر التي يشعر بها الدارس كلما طالت المرحلة الصوتية. وعدم تشتيت انتباههمين مهارتها.
- ٢) اشباع رغبته في تعريف الشكل المكتب للرموز اللغوية. فذلك من شأنه زيادة ثقته بالبرنامج وإحساسه بأنه يمارس اللغة في مختلف أشكالها.
- ٣) تدعم طريقة نطق الحروف والكلمة والجمل. وذلك بتمكين الالب من ممارسة نطقها منفردا في البيت. ولا شك أن التكبير في هذا سوف يحمى الطالب من النطق المشوه للغة عندما لا يسجلها في حينها، أو عندما يسجلها بكتابة صوتة خاطئة.

^{٢٢} محمد كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات الأخرى، (المملكة العربية السعودية : حقوق الطبع وإعادة محفظة لجامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ٣٣٠

- ٤) تدريب الطالب على تعريف طريقة نطق كلمات أخرى قد لا ترد في الحصة. فيشعر بشسئى من الاستقلال في نطق الكلمات وعدم التقييد بما يعرض عليه.
- ٥) تمكينه من حفظ المادة اللغوية التي تعلمها في الفصل وارجاعها عند الحاجة إليها.
- ٦) تهيئة الطالب لتعليم المهارات اللغوية الأخرى. إن الكتابة نشاط لغوى مركب إذ يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها ونطقها وقرأتها. وذلك قبل الشروع في كتابتها.
- ٧) أن الكتابة نشاط لغوي متكامل نستطيع من خلاله الوقوف على مدى تقدم الطالب في تعليم المهارة الأخرى. فمن خلالها يمكن قياس هذه المهارات.
- ٨) إن التدريب على الكتابة من شأنه أن يزود الطالب بمهارات وظيفية يحتاجها بعد ذلك في حياته.^{٢٣}

ث) أنواع الكتابة

- ١) كتابة الرسائل وهي محل مهم ونافع يمكن أن يتعلم فيه الطالب الكتابة التي يحتاج إليها في حياته الخاصة.
- ٢) كتابة اليوميات المذكرات وهذا لون آخر من ألوان الكتابة الطبيعية الخالية من التكلف، حيث بمقدور الطالب أن يدون الملاحظات اليومية.

^{٢٣} رشدى أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجة واساليب، (مصرى: جامعة المنصورة،

٣) كتابة السجلات

ليست كتابة السجلات أمرا يسيرا بل يحتاج إلى جهد وكفاءة إذ يستلزم العناية بتسجيل الحقائق بعد تمحيصها ثم تدوينها مرتبة بحيث يمكن الرجوع إليها في أي وقت.

٤) محاضرة الجلسات

وتستلزم لونا من الكتابة يقوم على القدرة المتابعة والملاحظة واليقظة، وفيها عناية بالترتيب والتنظيم وإختيار العبارات البسيطة والربط بينها في تسلسل.

٥) كتابة التقارير

وهو لون من أهم ألوان الكتابة، ويمكن أي يدرّب عليه الطلاب من خلال تكليفهم بكتابة تقارير عن أوجه النشاط المختلفة التي يمارسونها كالرحلات أو التجارب التي مروا بها كما أنه بالأمكان توجيه الطلاب إلى كتابة تقارير عن وجه من أوجه الحيات العمارة التي يلاحظونها.^{٢٤}

ج) مراحل تعليم مهارة الكتابة

أما المراحل لتدريب الكتابة وهي كما يلي:

- ١) التمثيل (*Mencontoh*): أولا تعلم التلاميذ الكتابة ليدير نفسها كتابة صحيحة، ثانيا تعلم التلاميذ على استخدام اللغة صحيحا فاصيحا.

^{٢٤} محمد صالح الشطي، المهارات اللغوية، (الأندلس : دار الأندلس للنشر والتوزيع، ١٩٩٦)، ص. ٢٠٨-

٢) الاستراج (*Reproduksi*) : هو ان يكتب التلاميذ الدراس كما تعلمه بالتكليم.

٣) الإملاء (*Dikte*) : هو القواعد يعرف بها رسم الكلمات الصحيحة فى الكتابة. أهدافه القدرة على رسم الحروف والكلمات رسما صحيحا واضيحا، سريعا كامل ويشتمل على ضربين : أولا إملاء حيث أعد المعلم قبله المادة أو كان الإملاء غير معهودا. ويعلم التلاميذ المادة التي يملأها. وثانيا إملاء حيث لا يعد المعلم المادة قبله أو كان الإملاء غير معهود. والتلاميذ يعلمون المادة التي يملأها.

وينقسم الإملاء إلى ثلاثة أقسام، وهما : الإملاء المنقول والمنظور والإختباري. ينبغي أن يدرك المعلم الفرق بين الإملاء الثلاثة المنقول والمنظور والإختباري. ويقصد بالإملاء تدريب الطالب الرسم الحروف والكلمات العربية، ونقلها من السبورة فى كراسة. بينما يقصد بالإملاء المنظور مناقشة أحد النصوص القصيرة مع الطلاب. والتأكيد من فهمها له. وتدريبهم على قراءته. ثم تركه جانبا وإملائه للطلاب. أما الإملاء الإختباري فهو ذلك النوع من الإملاء الذى يكلف فيه الطلاب بكتابة ما يملئ عليهم دون معرفة سابقة بالنص المملئ عليهم.^{٢٥}

^{٢٥} رشدى أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجة واساليب، (مصرى: جامعة المنصورة، ١٤١٠)، ص. ١٩٠-١٩١.

٤) إعادة التركيب (*Rekombinasi*) : هو تدريب ضم الكلمات التي تقوم بنفسها حتى الجملة الطويلة المفهومة، وأما التحول فهو التدريب تغيير من الكلمات الإيجابية إلى الكلمات السلبية.^{٢٦}

٥) الخط : هو المجموعة الرمزية المرسومة المحدودة. فالخط العربي مثلا له رموزه أ-ب-ج-الخ، فالخط اللاتيني مثلا له *ABC*، وهما خطان مختلفان ولكنهما من رموز الكلام هو الكتابة الألفبائية. فمن أنواع الخط العربي خط الرقعة وخط النسخ والخط الكوفي وغيرها، ففي الخط اللاتيني نجد الحروف الكبيرة *ABC* والحروف الصغيرة *abc*. والمقصود به التعريف التلاميذ ببعض أنواع الخطوط العربية وتعودهم على إجادة كتابتها بالسرعة المناسبة.

وأما خطوات في تعليم الخط فهي :

(أ) بدأت بتدريب كتابة الحروف المنفصلة بتدريب كتابة الحروف المتصلة.

(ب) أكتب الحروف المذكورة ترتيبا بتدريب الأجدد.

(ت) أكتب الحروف قبل كتابة الكلمات.

٦) الإنشاء

وينقسم إلى نوعين : أولا الإنشاء الموجهه ويسمى أيضا الإنشاء الأسهل لأن التلاميذ يبدأون بترتيب الحروف ، ثم الكلمة، والكلام. ثانيا الإنشاء الحر ويسمى أيضا الإنشاء الصعب لأن كاتبها يرجى قادرا على كتابتها جيدا.^{٢٧}

²⁶ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), hlm. 138-139.

²⁷ Radliyah Zaenudin, dkk, *Metodologi dan strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Pustaka Rihlah Group, 2005), hlm. 81.

(أ) تعريف الإنشاء

وأما تعريف الإنشاء فهو مصدر من إنشاء-ينشاء- إنشاء. أى حدثه وأنشاء الحديث أو الكلام أى وضعه وإبتدائه، وأنشاء دارا أى بدأ بناها.^{٢٨} واصطلاحا هو إفصاح الإنسان أو قلمه عما في نفسه من الأفكار والمعاني.

ويقال أيضا أنه هو القالب الذي يصب فيه الإنسان أفكاره ويعبر عن مشاعره وأحاسيسه. وهو أيضا علم يعرف به كيفية استنباط المعاني وتأليفها مع التعبير عنها بلفظ لائق بالمقام. وينقسم الإنشاء من حيث تسهيل التدريس خاصة للدارسين غير الناطقين بها، ينقسم الإنشاء إلى موجه وحرية كما ذكر في السابق.^{٢٩}

(ب) عناصر الإنشاء

العناصر التي يجب أن يستوفيتها الطلاب في كتابتهم الحر، وأن يصحها ويصححها ويقومها ويصليحها المدرس في تدريسه هي الجمل، والكلمات، والفقرات، والأفكار، والصرف، والنحو والبلاغة، والإملاء، والخط، والتماسك الى الغير ذلك من الأمر الذي يزيد من عبء المدرس في التصحيح.

(ت) أهداف الإنشاء

المهداف العام : جعل الطالب قادرا على القيام بالوظائف التي يطلبها اجتمع الذي يعيش فيه.

^{٢٨} لويس معلوف، معجم المنجد، ص. ٨٠٧

²⁹ Moh Mansur kustiawan, دليل الكاتب والمتراجم (Jakarta: PT Moya Segoro Agung, 2002), hlm . 1-2

الأهداف المترجمة من الهدف العام :

(١) إقدار الطلاب على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوى

يتطلبها المجتمع.

(٢) تمكين الطلاب من التعبير عن أفكارهم وعواطفهم

ومشاعرهم.

(٣) ستعويد الطلاب على التفكير السليم وترتيب الأفكار

وجودة أدائها بحيث تصل الى الآخرين بوضوح دون

تعقيد.

٣. الكتاب المدرسي

أ) مفهوم الكتاب المدرسي

يقول القاسمى إن مصطلحة الكتاب المدرسي يختلف عن المعنى

الشائع المؤلف لهذا المصطلح، فأرى أن يتألف الكتاب الدراسى لا من

مادته الأساسية فحسب، بل كذلك من المواد المساعدة كالمعجم وكتاب

التمارين التحريرية وكتاب التمارين الصوتية وكتب مطالعة المتدرجة وكتاب

الاختبارات ومرشد المعلم.^{٣٠}

الكتاب الدراسى هي من الوسائل التعليمية. والوسائل التعليمية

هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضح معاني

الكلمة وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات وإكسابهم

العادات وتنمية الإتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسى من

جانب المعلم على استخدام الألفاظ والموز والأرقام.^{٣١} وأن الكتاب

^{٣٠} ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، اسس اعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، ص. ٩٠.

^{٣١} عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم (الماهية والأساس والتطبيقات العلمية)، (رياض: المفردات، ٢٠٠٠)،

المدرسي هو الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل متخصصين في التربية واللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمان محدد.^{٣٢}

(ب) أهمية الكتاب في العملية التعليمية

أن الكتاب الدراسي له أهميته في العملية التعليمية فهو أحد مكوناتها وله فوائده للدارس والمعلم، فهو من جانب آخر له أثره ومساوئه على الدارس واتجاهاته ومن ثم فهو سلاح ذو حدين، بقدر ما يفيد، فهو أحيانا قد يضر إذا لم يعدّ إعدادا جيدا وإذا لم يتم اختياره ووقف مبادئ وأسس منشودة، ووقف أهداف ينشدها المجتمع والدين الإسلامي، ومن هنا تظهر قيمة الكتب الدراسي.^{٣٣}

يعد الكتاب أهم مواد التعليم، فإن المدرسون يوصون بالعناية بإعداده ولاسيما تلك المواد التي تعنى بتعليم اللغة العربية. فعلمية التعليم أيا كانا نوعها أو نمطها أو مادتها ومحتواها تعتمد اعتمادا كبيرا على الكتاب المدرسي، فهو يمثل بالنسبة للمتعلم أساسا لعملية تعليم منظمة، وأساسا دائما لتعزيز هذه العملية. وقال عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان أن الكتاب في حالتنا هذه "ليس مجرد وسيلة معينة على التدريس فقط، وإنما هو صلب التدريس وأساسه لأنه هو الذي ييقى عملية التعليم مستمرة بينه وبين نفسه، إلى أن يصل منها إلى ما يريد".^{٣٤}

^{٣٢} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، اسس اعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، ص. ٩٠.

^{٣٣} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، اسس اعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، ص. ٨٠.

^{٣٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: بدون ناشر

ت) عناصر المواد التعليمية في الكتاب المدرسي

المواد التعليمية تتكون من العناصر المتنوعة لمساعد عملية التعليم والحصول على الغاية المرجوه. تنقسم المواد إلى قسمين عامين :

١) المادة الأساسية

المادة الأساسية هي العنصر الأساسي الذي يحتوي على الأخبار أم الموضوع التي يستخدمها المعلم، وتشكل المادة الأساسية على الكتاب المدرسي عاليا. وقال القاسمي إن المادة الأساسية للكتاب المدرسي تتكون مما يأتي :

(أ) نصوص الدروس، سواء أوضعت غلى شكل حوار أم سرد نثرا أو شعرا

(ب) قواعد التركيب اللغوي، سواء أصيغت باللغة العربية أم بلغة التلاميذ، وتوضع بعد نصوص الأصلي، في بداية كل التمرين أو بنهاية الكتاب

(ت) تمارين، يؤديها التلاميذ بإشراف المدرس وتقويمه

(ث) كشاف بموضوعات الكتاب والأصوات المفردات والتركيب اللغوي التي يحتوي عليها

(ج) مسرد بالمفردات، سواء كان بالعربية أم باللغة التلاميذ وسواء أوضعت مورده في هوامش أم لا.^{٣٥}

٢) المادة المساعدة

^{٣٥} علي محمد القاسمي، اتجاهات حديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين باللغة أخرى، (الرياض: عمادة الشؤون المكتبان، ١٩٧٩)، ص. ١٠١-١٠٢

أما المادة المساعدة هي كل ما يساعد للحصول على المادة الأساسية في عملية التعليم، سواء كانت المادة المكتوبة أم غير المكتوبة. وتقسّم المادة المساعدة لكتاب المدرسي إلى ثلاثة أنواع منها المعجم، والكتاب المطالعة المتدرجة، وكتاب الاختبارات.

ث) خصائص الكتاب المدرسي الجيد

لا شك أن الكتاب المدرسي عنصر أساسي في العملية التعليمية ومازال التسليم بأهمية الكتاب المدرسي أمراً لا يحتاج إلى برهان. وهو بعد ركنا أساسيا وهاما من أركان عملية التعليم ومصدرا تعليميا يلتقي عنده المعلم والمتعلم.^{٣٦} إنطلاقاً من ذلك لا بد لنا أن نعرف خصائص الكتاب المدرسي الجيد، ومنها :

- (١) ينبغي أن توضع الكتاب أهداف تعليمية محددة بدقة السلوك النهائي للتعليم
- (٢) ينبغي أن يناسب لعمر المتعلمين
- (٣) ينبغي أن يناسب بقابلية المتعلمين اللغوية
- (٤) ينبغي أن يناسب بمستوى اللغوي والتعليمي المتعلم
- (٥) ينبغي أن يهتم بولوع التلاميذ ورغبتهم
- (٦) ينبغي أن يكون الوقت المخصص لدراسة اللغة العربية
- (٧) ينبغي أن يشمل المادة التعليمية المعنية.^{٣٧}

^{٣٦} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، اسس اعداد الكتب التعليمية لغبر الناطقين بالعربية، ص. ٩٥

^{٣٧} علي محمد القاسمي، اتجاهات حديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين باللغة أخرى، (الرياض: عمادة الشؤون

المكتبان، ١٩٧٩)، ص. ١١٥

٤ . كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني

الكتاب الدراسي هي من الوسائل التعليمية. والوسائل التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضح معاني الكلمة وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات وإكسابهم العادات وتنمية الإتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام.^{٣٨} تهدف هذه الوسائل التعليمية إلى مستعدة الطلبة على الكتابة بالجميل والصحيح يناسب بالقواعد اللغة العربية. وعلى المعلم أن يختار ويستخدم الوسيلة في أي المادة التعليمية لكي يصير المعلم ناجحاً.

واستخدمت مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوکورجا كندال في الفصل الحادى عشر كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في تعليم الكتابة. وهذا الكتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" ألفه إمام يركشى وإمام شبانى.

الكتاب المدرسي "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" الذي ألفه إمام يركشى وإمام شبانى كتب بنظام ترتيب وحسن، المواد مناسبة للطلاب من صف الثاني من المدرسة العالية. هذا الكتاب يحتوي على القواعد والتمرينات.

ب. الدراسات السابقة

بناء على الملاحظة والاقتفاء الباحثة، قلما أن توجد الأبحاث التي خاصة أن تبحث عن تعليم الكتابة. ولكن توجد الباحثة أمثلة من عناوين الأبحاث التي لها الدراسة الأساسية المتساوي.

^{٣٨} عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم (الماهية والأساس والتطبيقات العلمية)، (رياض: المفردات، ٢٠٠٠)،

١. مشهوري (٢٠١١، ١١٠٣٤) محاولة ترقية مهارة الكتابة بوسيلة الصور المتسلسلة لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة قاسم الهادي المتوسطة الإسلامية سمارانج سنة ٢٠١٦، أما الأهداف في هذا البحث فهي معرفة تطبيق وسيلة الصور المتسلسلة لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة قاسم الهادي المتوسطة الإسلامية سمارانج ومعرفة مدى ترقية مهارة الكتابة بوسيلة الصور المتسلسلة لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة قاسم الهادي المتوسطة الإسلامية سمارانج.^{٣٩}

في هذا البحث يستخدم بحث الإجراء الصفى، وهو بحث خطوات فعل في الفصل بغرض اصلاح أو ترقية إنجاز التعليم. وقال بسر اوي البحث الإجراء الصفى هو واحد من محاولة المعلمين أو الممارسين في شكل مختلف الأنشطة المضطلع بها لتحسين أو تعزيز جودة على التعليم في الفصل.

وأما النتيجة في هذا البحث هي أن هناك الإرتفاع في مهارة الكتابة للتلاميذ بتطبيق الصور المتسلسلة. يدل على المتوسطة للتلاميذ في قبل الدورة هي ٦٣،٦. أن مهارة التلاميذ منخفضة لأن التقييم الذي يجب أن يتحققوا في الحد الأدنى هو ٧٠. ومتوسطة التقييم في الدورة الأولى ترتفع حتى ٦٨،٨، وفي الدورة الثانية هي ٧٢،٢، وفي الدورة الثالثة ٧٦،٣، فبذلك أن هناك زيادة في كل دورة بعد تطبيق وسائل الصور المتسلسلة.

٢. سيف المجاب، (١١٣٢١١١٢) استخدام استراتيجيتي التعبير المصور ومعرض لتعلم لترقية مهارة الكتابة لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة "روضة المبتدئين" الثناوية مونكد ماكلانج سنة ٢٠١٥. والأهداف من هذا البحث كما يلي:

^{٣٩} مشهوري، محاولة ترقية مهارة الكتابة بوسيلة الصور المتسلسلة لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة قاسم الهادي المتوسطة الإسلامية سمارانج، (سمارانج: جامعة والي سنجو الإسلامية الحكومية كلية علوم التربية والتدريس قسم التعليم اللغة العربية سمارانج، ٢٠١٦)

لمعرفة إنجاز تعلم مهارة الكتابة لدى التلاميذ الصف الثامن بمدرسة "روضه المبتدئين" الشاوية مونكد ماكلانج استراتيجيتي التعبير المصور ومعرض التعلم, و معرفة استخدام استراتيجيتي التعبير المصور ومعرض التعلم يستطيع أن يرقى إنجاز تعلم مهارة الكتابة لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة "روضه المبتدئين" الشاوية مونكد ماكلانج.

وأما النتيجة في هذا البحث هي أن ترقية قدرة التلاميذ في مهارة الكتابة باستعمال استخدام استراتيجيتي التعبير المصور ومعرض التعليم من ٤٠% قبل الدورة ويصير ٦٥% في الدورة الأولى ويرتقي إلى ٩٥% في الدورة الثانية. ونسبة النجاح المذكور يعرف أن التلاميذ بالمدرسة "روضه المبتدئين" الشاوية مونكد ماكلانج الذين ينجحون من الإمتحان يرتقي عددهم دورة بعد أخرى حيث يكون العدد ٨ تميذا قبل استعمال التعبير المصور ومعرض التعليم ويصير ١٣ تلميذا في المورة الأولى ويرتقي إلى ١٩ تلميذا في الدورة الثانية. وذلك يدل على أن ارتقاء الأنجاز لا يرتكز إلى بعض التلاميذ بل يشمل كلهم.^{٤٠}

٣. اسوة حسنة ، ترقية مهارة كتابة من خلال وسيلة الصرف في التعليم اللغة العربية للصف الحادي عشر قسم علم الطبيعي ٢ بالمدرسة العالية كوديان سليمان يوكياكرتا للعام الدراسي ٢٠١٢\٢٠١٣. البحث. يوكياكرتا : قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعو سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٣.

^{٤٠} سيف الحجاب، استخدام استراتيجيتي التعبير المصور ومعرض لتعلم لترقية مهارة الكتابة لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة "روضه المبتدئين" الشاوية مونكد ماكلانج، (سمارانج: جامعة والي سنجو الإسلامية الحكومية كلية علوم التربية والتدريس قسم التعليم اللغة العربية سمارانج، ٢٠١٥)

وغرض هذا البحث معرفة ووصف تنفيذ تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة من خلال وسيلة الصرف في التعليم اللغة العربية للصف الحادى عشر قسم علم الطبيعي ٢ بالمدرسة العالية كوديان سليمان يوكياكرتا ومعرفة ترقية نتيجة تعليم الطلاب في مجال المعرفي بعد أن قام به العمال.

وهذا البحث بحث اجرائي فصولي وهو التخطيط في عملية التعليم من عمل متعمد ينبعث فيه ويقع في الفصل ساويا. يتكون هذا البحث من ثلاث مراحل باشراتك ٢٢ طالبا. وكل مرحلة يتكون من أربع مراحل وهي التخطيط والعمل والملا حظة والانعكس. وطريقة جمع البيانات هي ملا حظة والمقابلة والإختبار والوثائق.

دلت نتيجة هذا البحث على أن تعليم اللغة العربية للطلاب الصف الحادى عشر قسم علم الطبيعي ٢ بالمدرسة العالية كوديان سليمان في مهارة الكتابة . وتتكون تعليم من ثلاث مراحل: أولها التمهيد يشتمل على إعطاء التشجيعات وقبل الإختبار والمرجع. وثنيا النشاط الأساسي وهو ايصال المواد من جانب المعلم أو الباحث وتكوين المجموعة وعمل التمرينات جماعيا ثم التقدم أمام الفصل. وثالثها الإحتتام وهو يعمل الطلاب بعد الإختبار ويختتم بالسلام. ومن نتيجة تحليل البيانات يحصل عليها الإستنباط من تلك الدراسة وهو النتيجة المعادلة في الدور الأول في قبل الإختبار ٤٨،١ والدور الثاني ٥٢،٩ والدور الثالث ٧٣،٤. والنتيجة معادلة بعد الإختبار الدور أول ٦٩،٤ في الدور الثاني ٧٤،٨ وفي الدور الثالث يترقي ٨٨،١. ولذلك يستنتب بأن تنفيذ وسيلة الصور في التعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة يترقي نتيجة في التعليم اللغة

العربية لدى الطلاب الحادى عشر قسم علم الطبيعي^٢ بالمدرسة العالية كوديان سليمان يوكياكرتا للعام الدراسي في مجال المعرفي.^{٤١}

وتكون هذه الدراسة السابقة والبحث التي بحثته الباحثة التساوية والاختلاف. اما التساوية بينها فهي بحثت الباحثة من ناحية مهارة الكتابة. واما الاختلافه بينها فهي تختار الباحثة مكان البحث والمجتمع الإحصائي والعينة وورقة بنود الاختبار الموضوعى وسنة تنفيذها كلها تختلف بما يختار في البحوث القديمة من ذلك الدراسة السابقة.

ت. فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشاكل البحث، حتى تثبت من البيانات التي تم جمعها.^{٤٢} و جدير بالذكر أن في التعليم عناصرها هي الهدف، والطريقة، والمادة، والوسيلة. وعلى المعلم أن يختار الطريقة الصحيحة، والمادة الوسيلة المناسبة لوصول إلى الأهداف التعليم. وإحدى من الوسائل هي كتاب التعليمي. فالتلاميذ يحتاج إلى الكتاب الصحيح والمناسب، لأن الكتاب يحتوي على المادة الدراسية، فلذا يحتاج على الكتاب الشمل على المواد التعليمية. ويستخدم المدرس في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية، كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في التعليم الكتابة ولا يستخدمه إلا قليل من المدارس في إندونيسيا، لذا تريد الباحثة أن تبحث بحثا علميا تحت الموضوع "تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر بمدرسة دار الأمانة العالية بسوكورجا كندال.

^{٤١} أسوة حسنة ، ترقية مهارة كتابة من خلال وسيلة الصرف في التعليم اللغة العربية للصف الحادى عشر قسم علم الطبيعي^٢ بالمدرسة العالية كوديان سليمان يوكياكرتا للعام الدراسي ٢٠١٢ | ٢٠١٣ ، (يوكياكرتا : قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعو سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٣)

⁴² Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2010), hlm. 110

الباب الثالث

مناهج البحث

أ نوع البحث

هذا البحث هو بحث نوعي، قال دنزين (Denzim) و لنكولن (Lincoln)، البحث النوعي هو البحث الذي يستخدم الخلفية الطبيعية، بقصد تفسير الظواهر وتأديها السماح للأساليب القائمة المختلفة. ومن حيث التعاريف الأخرى، فالبحث النوعي هو التعبير عن البحثية النوعية التي تستخدم مقابلة مفتوحة لدراسة وفهم المواقف الآراء والمشاعر والسلوكيات من أفراد او المجموعة من الناس.¹

وينقسم بحث النوعي إلى قسمين يعني بحث نوعي ميدان وبحث نوعي مكتبي، وهذا البحث بحث نوعي ميداني. والمراد ببحث ميداني عن دراسة عميقة باستخدام طريقة جمع البيانات مباشرة من الإنسان في البيئة الطبيعية له.²

ب مكان البحث ووقته

مكان هذا البحث في الفصل الحادى عشر بمدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوکورجا- كندال العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧. كما عرفت الباحثة هذه المدرسة تستخدم كتاب "دروس اللغة العربية" في تعليم الكتابة. وقامت الباحثة

¹ Lexy J.Moloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008), hlm. 5

² Nana Syodih Sukmadinata, *Metodologi Penelitian Pendidikan*. (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2010), hlm. 61-62

بهد البحث لمدة سبعة عشر أيام، وابتداء هذا البحث في تاريخ ١٥ مايو - ٣١ مايو ٢٠١٧.

ج بؤرة البحث

ينبغي الباحثة أن تحدد بؤرة البحث ومجاله كى لا يخرج البحث عن الموضوع. وأما بؤرة البحث ومجاله لهذا البحث هو تنفيذ تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية بسوكورجا كندال.

د مصادر البيانات

وهي المصدر التي أخذت الباحثة لتحصل هذا البحث. أمّا مصادر البيانات التي تستعملها الباحثة فهي: عملية تعليم الكتابة في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سو كورجو- كندال باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية". وأمّا المخبرين وهو :

أ) كتاب "دروس اللغة العربية"

ب) معلم اللغة العربية

ت) الطلاب المدرسة.

هـ طريقة جمع البيانات

تقوم الباحثة لنيل البيانات باستخدام الطريقة التالية:

١. طريقة المشاهدة

هي طريقة التي قام بها مشاهدة موضوعات مبحوثة مباشرة كانت أم غير مباشرة^٣. استخدمت هذه الطريقة إذا تعلق البحث بمعاملة الإنسان، وعمليته وعلامات الطبيعية^٤. وهذه الطريقة يستخدمها الباحثة في اكتساب البيانات عن حالة تعليم القراءة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوکورجا- كندال، واستخدمت الباحثة لجمع البيانات في الميدان.

٢. طريقة المقابلة

هي جمع البيانات بتقديم الأسئلة والأجوبة مباشرة كانت أو غير مباشرة من مصادر البيانات.^٥ هذه الطريقة تستخدمها الباحثة في اكتساب البيانات من: (أ) معلم اللغة العربية في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوکورجا- كندال لنيل المعلومات عن عملية تعليم باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية".

³ M. Ali, *Strategi Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Angkasa), hlm.72

⁴ Sugiyono, *Metodologi Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm.203

⁵ M. Ali, *Penelitian Kependidikan*, (Bandung, Angkasa: 1982), hlm. 83

ب) وطلاب الفصل الحادي عشر في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوكورجا- كندال للحصول على المعلومات عن كيف عملية تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية".

٣. طريقة التوثيق

وهي الطريقة لجمع البيانات بالأشياء المكتوبة مثل الأرشيف، وكذلك الكتاب النظرية او القنونية وغير ذلك المتعلقة بمسائل البحث.^٦ وهي البحث عن البيانات للأمر التغيير تكون منها المذكرة والكتب والجرائد والمجلات ومذكرة المشاورة ودفتر التلاميذ والجدول وغيرها التي تدل على البيانات الواقعة.^٧ وهذه الطريقة تستخدم الباحثة لنيل البيانات عن المعلمين والتلاميذ والوسائل المستخدمة في المدرسة.

و إختبار صحة البيانات

إن اختبار صحة البيانات يبين رتبة وضوح الواقعة من إنتاج البحوث بالواقعية. وعند موليبوع (Moloeng)، إثبات صحة البيانات من هذه الدراسة هي التي تحدد مصداقية النتائج وتفسيرها من خلال اعتماد النتائج والتفسيرات وفقا للواقع والتي

⁶ S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta:Rineka Cipta, 2010), hlm.181

⁷ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian suatu pendekatan praktik*, (Jakarta: PT Rineka Jakarta, 2006), hlm. 231

وافق عليها الموضوع البحثية.⁸ واما اختبار صحة البيانات في هذه البحث فهي تثليث (triangulasi).

تثليث هو أسلوب لتحقيق من صحة البيانات باستخدام شيء آخر. حتى الآن، تثليث لا تزال هي أفضل طريقة لاختبار صحة البيانات لأن الباحثة تكون قادرة على إعادة فحص النتائج التي توصلوا إليها عن طريق مقارنتها مجموعة متنوعة من المصادر، والأساليب، أو النظريات. تحقيقا لهذه الغاية، أجرى الباحثون عددا من الطرق:

أ. طرح تشكيلة واسعة من الأسئلة

ب. التحقق مع مختلف مصدر البيانات

ت. استخدام مجموعة متنوعة من الأساليب من أجل التحقيق من ثقة البيانات
يمكن القيام به⁹.

ز طريقة تحليل البيانات.

هذه هي الخطوة بعد جمع البيانات. وأما الطريقة التحليلية في هذه البحث فهي الطريقة التحليلية الوصفية. استخدمت الباحثة هذه الطريقة لنيل البيانات الواضحة

⁸ Lexy J.Moloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008), hlm. 329

⁹ Lexy J.Moloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008), hlm. 330

من الطريقة التحليلية الوصفية.¹⁰ وهي بيانات المجتمع الكلمات والصورة وليس بالأرقام.

وأما خطوات عند Lexy J.Moloeng فهي كما يلي:

١. مطالعة البيانات المعدة من سائر المصادر عن المقابلة والتأمل والوثيقة الشخصية والوثيقة الرسمية والصورة وغيرها.
٢. أداء التحليل بطريقة الاستخلاص.
٣. تركيب البيانات إلى الوحدات.
٤. إعطاء الإشارة لكل الوحدات.
٥. اختيار صواب البيانات.¹¹

¹⁰ Joko Subagyo, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Reinka Cipta, 1991), hlm. 106

¹¹ Lexy J.Moloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008), hlm. 247

الباب الرابع

تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادى عشر
بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال

يقدم هذا الباب نتائج البحث عن تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال. وجاءت الباحثة بتقديم البيانات عنه التي تحتوى على الأشياء المتعلقة بتعليم الكتابة وبنيده، الأول يبحث فيه توصيف البيانات، وأما الثاني يبحث فيه تحليل البيانات، وهي كما يلي :

أ توصيف البيانات

١. لمحة عامة عن المدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية

أ الموقع الجغرافي

تقع مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية في سوكورجو كندال ثم هي هوية هذه المدرسة :

اسم مدرسة : مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية

الاعتراف : أ

العنوان : كابونان، عادي وارنا، سوكورجو، كندال

٥١٣٦٣

رقم هاتف : ٤٥٢٤٧٣(٠٢٩٤)

المديرية : كندال

المقاطعة : جاوى الوسطى

ويب : www.darulamanah.com

البريد الإلكتروني : @darulamanah.com

أما حدود مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية فهي كما يلي :

الجانب الشرقي	: مساكين
الجانب الغربي	: مشاريع القرية
الجانب الجنوبي	: الشارع
الجانب الشمالي	: زراعة البستان

(ب) تاريخ النشأة

معهد دار الأمانة الإسلامية عاديوارنو سوكورجا كندال هو فرع من المعهد العصري دار التّجّاح جاكارتا وهو فرع العاشر من الثمانية العشرين فرعا. وبعض المعلّم في المعهد الإسلامي دار الأمانة متخرّجون من المعهد كونتور. لأن المعهد العصر كونتور، له متخرج حول مائتين معاهد في أنحاء الإندونيسيا حتى الآن. وهو احد المتخرج المعهد العصري كونتور في مديرية كندال.

في سنة ١٩٩٠، الأستاذ جمهرى عبد الجلال الحاج ومسعود عبد القادر الحاج وسيلامات فراوير والأستاذ جنيد عبد الجلال يتفقون أن يبنى معهد الإسلامية ويسمى هذا المعهد دار الأمانة.

وفي التاريخ ٢٤ فبراير ١٩٩٠ يدشن المعهد دار الأمانة وجمهرى عبد الجلال الحاج كرئيس المؤسسة ومسعود عبد القادر الحاج كرئيس المعهد. وفي السنة الثانية ١٩٩١-١٩٩٢ يدشن المدرسة العالية الإسلامية ويسمى دار الأمانة أيضا.^١

^١ مقتطف التوثيق بمدرسة دار الأمانة سوكورجا كندال

وأما الرؤية والبعثة والهدف من المدرسة "دار الأمانة" العالية
الإسلامية فهي كما يالى :^٢

(١) الرؤية

تكوين التلاميذ المتفوقين المختلفين بالأخلاق الكريمة

(٢) البعثة

(أ) تنفيذ التعليم والتوجيه الفعال بحيث يكون لكل المتعلم ضوع

أمثل وفقا لل إمكاناتها

(ب) تنمية روح وقوة تنافسيه في حقل الأكاديمية وغير الأكاديمية

(ت) تحسين تمكين الموظف والمتعلمين والمعلمين

(ث) كل المجتمع المدرسة مسؤولية عن تقدم المدرس

(ج) تعزيز ثقافة المجاملة الفاضلة

(٣) الهدف

(أ) لإنتاج المتخرجات لديها الأخلاق الكريمة والمعرفة الجيدة

(ب) تسعى المتعلمين لديهم إنجاز عال من النجاح علمي الإقليمي

او الوطني

(ت) تطوير الموهبة والمهارات المتعلمين

(ث) إقامة مركزا للتميز المنافسة الشريفة بين المتعلمين

(ج) زيادة إنجاز الدراس المتعلمين في الفنون وبطولات الرياضية

والمسابقات

^٢مقتطف الوثيقة بمدرسة دار الأمانة سوكونجا كندال

ت) مناهج الدراسية

المناهج الدراسية المستخدمة في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية في سكورجا كندال فهي المناهج التي قررتها وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية والمناهج الدراسية المحلية التي قررتها المدرسة.

المناهج الدراسية المستخدمة في هذه المدرسة تتكون من ٥٠% من العلوم الدينية و ٥٠% من العلوم العامة. وأما عملية التعلم والتعليم في يوم الإثنين إلى يوم السبت، ويوم الجمعة يوم العطلة. أما المواد الدراسية في هذه المدرسة فهي مايلي :

رقم	المواد الدراسية	رقم	المواد الدراسية المحلية
١	القرآن والحديث	١	تفسير
٢	العقيدة والأخلاق	٢	حديث
٣	الفقه	٣	أصول الفقه
٤	التاريخ الإسلامي	٤	المطالعة
٥	التربية الوطنية	٥	الإنشاء
٦	اللغة الإندونيسية	٦	صرف
٧	اللغة العربية	٧	أصول الفقه
٨	اللغة الإنجليزية	٨	النسائية
٩	الرياضية	٩	قراءتي
١٠	الفيزيا	١٠	المحفوظات
١١	الكيمياء	١١	العبادة العاملة
١٢	البيولوجي	١٢	نحو
١٣	الجغرافية	١٣	محاضرة / خطابة

		العلم الاجتماعي	١٤
		العلم التاريخي	١٥
		العلم الاقتصادي	١٦
		تكنولوجية الإعلام والاتصالات	١٧

ث) أحوال المتعلمين

ويبلغ عدد التلاميذ في دار الأمانة العالية الإسلامية سوكونجا كندال

٥٦٢ تلميذا. يعني ١٤٦ تلميذا والتلميذات ٤١٦.

وعدد التلاميذ في دار الأمانة العالية الإسلامية سوكونجا كندال

للسنة الدراسية ٢٠١٦/٢٠١٧

المجموع	علوم الإجت تماغ ية	علوم الطبيعية	الصف	الرقم
٢٢٦	١١٤	١١٢	العاشر	١
١٦١	٨٠	٨١	الحادي عشر	٢
١٧٥	٩٦	٧٩	الثاني عشر	٣
٥٦٢	٢٩٠	٢٧٢	المجموع	

وهم من منطقة الإندونيسيا ومنها سوماطرى وكليمنتان والجزى
الوسطى كديماك وكدوس وسمارانج وكندال وغير ذلك، والجزى الغربية
كبوجور وجيريون وجاكارتا وغيرها.^٣

ومن جميع التلاميذ في دار الأمانة العالية الإسلامية سوکورجا
كندال بعضهم يسكنون في المعهد وبعضهم خارج المعهد، ويملك التلاميذ
الذين يسكنون في معهد الوقت الكثير لتعلم، لأن في المعهد نظم كثيرة في
أنشطة اليومية المختلفة.

ومن البيان السابق، تعرف الباحثة أن التلاميذ الساكنين خارج
المعهد يتعلمون اللغة العربية أكثر من التلاميذ الساكنين خارج المعهد.

ج) أحوال المعلمين

للمعلم دور كبير في عملية التعليم. وهو من العوامل الأساسية في
نجاح العملية التربوية والتعليمية. وعدد المعلم في هذه المدرسة ٤١ معلما.
ومعلموا هذه المدرسة متخرجون في الجامعات الإسلامية الحكومية والمحلية
والمعاهد الإسلامية وغيرها. الأستاذ محمد عاديب الماجستير كرئيس
المدرسة اليوم أما المعلم اللغة العربية أي مهارة الكتابة ماريا أولفا وهي
متخرجة من المعهد غونتور.

ح) الوسائل التعليمية

١) المكتبة

المكتبة تساعد الأساتيد والتلاميذ على تعمق واستيعاب العلوم
والمعارف والمعلومات واللغة ونحوها، وتوسيع معرفتهم، وترقية
ورغبتهم في القراءة، وفتح الرغبة في التعليم، وحث التلاميذ على

^٣ التوثيق بمدرسة دار الأمانة سوکورجا كندال

التعليم بأنفسهم. وتضم المكتبة عدد كبيراً من الكتاب الإسلامية والعلمية والتكنولوجية وغيرها. وهذه المكتبة موضوعة في السكن حتى يسهل التلاميذ على استعار الكتاب والجرائد والمجلات وغيرها في أي وقت ما.

(٢) المعهد

المعهد دار الأمانة هو معهد التي اقامتها مؤسسة دار الأمانة. بعض الطلاب من المدرسة المتوسطة الإسلامية دار الأمانة وطلاب من المدرسة العالية الإسلامية دار الأمانة هم يسكنون في المعهد. ولطلاب الذين يسكنون في المعهد الوقت الكثير لتعلم، لأن في المعهد نظم كثيرة وأنشطة اليومية المختلفة، وهناك زيادة الأنشطة لتعلم اللغة العربية كتعليم المفردات في الصباح والخطابة باللغة العربية. والطلاب داخل المعهد يتكلمون باللغة العربية والإنجليزية.

(٣) المعمل اللغوي

المعمل اللغوي يساعد الطلاب لتعلم اللغة العربية والإنجليزية في مهارة الكلام والإستماع. هذه الوسيلة يستخدمها المعلم لترقية تلك المهارة بالتسجيل الأفلام أو الفيديو باللغة العربية والإنجليزية. هذا إحدى الوسائل الموجودة في هذه المدرسة.

(٤) المعمل الحسوبي

المعمل الحسوبي من إحدى الوسائل التعليمية في هذه المدرسة الذي يساعد التلاميذ في التعليم الحاسوب. تمكن الطلاب ليسلطوا على التكنولوجيا العصرية. تسهلهم لنيل المعلومات والمعريفة من الشبكة الدولية.

خ) تسهيلات المدرسة

التسهيلات في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية هي المباني او الوسائل التربوية. والتسهيلات الموجودة والمستخدمة في هذه المدرسة هي كما في جدول الآتي :

رقم	الإسم	البيان
١	غرفة الإدارة	١
٢	غرفة رئيس المدرسة	١
٣	غرفة الجلوس	١
٤	الفصل	١٧
٥	غرفة المعلمين	١
٦	القاعة المدرسة	١
٧	المكتبة	١
٨	المعمل اللغوي	١
٩	المعمل الحسوي	١
١٠	المسجد	٢
١١	الحمام ودورة المياح	٥
١٢	غرفة الصحة المدرسة (uks)	١

ب) عملية تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوكونجا كندال

١. أهداف تعليم الكتابة

الأهداف في العملية التعليمية مهمة جدا لأن لها علاقة قوية باختيار الطريقة والمادة التي يستخدمها المحاضر فيها. أما الأهداف في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية

سوكورجا كندال كما ذكرنا محمود كامل النقة بأن أهداف تعليم الكتابة فهي
كما يلي :

- ١) كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته.
- ٢) كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وبحروف متصلة مع تمييز شكل الحرف في أول الكلمة ووسطها وآخرها.
- ٣) إتقان الطريقة كتابة اللغة العربية بخط واضح وسليم.
- ٤) إتقان الكتابة بالخط النسخ أو الرقعة أيهما أسهل على الدارس.
- ٥) إتقان الكتابة من اليمين إلى اليسار.
- ٦) معرفة علامات الترقيم ودلالاتها وكيفية استخدامها.
- ٧) معرفة مبادئ الإملاء وإدراك ما في اللغة العربية من بعد الاختلافات بين النطق والكتابة والعكس .
- ٨) ترجمة أفكاره كتابة في جمل مستخدمة الترتيب العربي المناسب للكلمات.
- ٩) ترجمة أفكاره كتابة في جمل مستخدمة الكلمات صحيحة في سياقها من حيث تغيير شكل الكلمة ونائها بتغيير المعنى.
- ١٠) ترجمة أفكاره كتابة في جمل مستخدمة الصيغ النحوية المناسبة .
- ١١) استخدام الأسلوب المناسب للموضوع أو الفكرة المعبر عنها.
- ١٢) سرعة الكتابة معبرا عن نفسه في لغة صحيحة سليمة واضحة معبرة.^٤

^٤ محمود كامل النقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات آخر، (مكة المكرمة: معهد اللغة العربية، ١٤٠٥هـ)،

٢. المواد في تعليم الكتابة

مادة التعليم هي معلومات التي يقصد المعلم أن يوصلها إلى التلاميذ. والمواد في عملية تعليم الكتابة في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوكورجا كندال هي كما المكتوب في كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني، وهي :

أ) النصوص القراءة

ب) القواعد، منها ؛ فعل الماضي، وفعل المضارع، و فعل الأمر، ومصدر والعدد الترتيبي

ت) التمرينات : التمرينات أمر مهم للتلاميذ، راجع التلاميذ دروسهم الماضية بالتمرينات. وكانت التمرينات في هذا الكتاب كثيرة متنوعة.

٣. طريقة التعليم

طريقة هي بعض الأهمية في التعليم على الأخص في التعليم الكتابة. يرتبط نجاح التعليم إلى حد كبير بنجاح الطريقة. أما الطريقة المستخدمة في عملية تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني في الفصل الحادي عشر في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوكورجا كندال فهي كما يلي:

أ) طريقة المباشرة

طريقة المباشرة هي طريقة يعرض المواد التعليمية باللغة العربية الأجنبية كمقدمه التعليم بدون استخدام اللغة القومية من جانب المعلمة او من جانب التلاميذ. وإذا لم يفهم التلاميذ بكلام المعلمة فتشرح المعلمة بالصور أو الوسيلة.

(ب) طريقة القواعد

الطريقة القواعد هي تشرح المعلمة عن قاعدة التي ترتبط بالنصوص القراءة في الكتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني.

(ج) طريقة الإملاء

الطريقة الإملاء هي تقرأ المعلمة النصوص القراءة ثم يكتبها الطلاب. أهدافه القدرة على رسم الحروف والكلمات رسماً صحيحاً واضحاً.

(د) طريقة التمرينات

طريقة التمرينات هي طريقة التي تستعمل المعلمة في التعليم الكتابة، تعطي المعلمة السؤال المتنوعة للطلاب حتى الطلاب متعود ويدرب القدرة الطلاب في مهارة الكتابة.

٤ . العملية التعليمية

من المشاهدات التي قامت بها الباحثة، أن المعلمة التي علمت الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في الفصل الحادي عشر بمدرسة "دار الأمانة" سوكونجا كندال هي الأستاذة ماريا أولفا. أما عملية تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في الفصل الحادي عشر بمدرسة دار الأمانة سوكونجا كندال فهي:

(أ) تدخل المعلمة الفصل بالإعداد وبالأدوات اللازمة لتعليم مع إلقاء السلام ثم الدعاء وكشف الحضور

(ب) السؤال عمّا يتعلق بالدرس الماضي ربطها بموضوع جديد

(ت) تقرأ المعلمة المادة ويسمع الطلاب. ثم تأمر المعلمة أحد من الطلاب أن يقرأو والأخرون يهتمونها ويسمعونها.

^٥مشاهدة البحث عن تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني

- ث) تأمر المعلمة لبيحث الطلاب من المفردات الصعوبة باللغة العربية إذا لم يفهم وكتب الطلاب المفردات الصعوبة في السبورة. ثم تشرح المعلمة معنى من المفردات الصعوبة.
- ج) تشرح المعلمة القواعد في النص القراءة و تعطي المعلمة المثال إذا لم يفهم الطلاب فالسؤال اليها.
- ح) تأمر المعلمة ليحفظ الطلاب القواعد
- خ) تأمر المعلمة ليعالج الطلاب السؤال التمرينات في الكتاب دروس اللغة العربية الباب الثاني
- د) تأمر المعلمة ليقدمو ويكتبو الطلاب الجواب من السؤال ويبحث معا
- ذ) تعطي المعلمة الخلاصة والتصديق من المادة التي تعلمها في ذلك اليوم
- ر) تعطي المعلمة التقويم والواجب المتري للطلاب أحيانا
- ز) تختتم المعلمة تدريسها بالدعاء والسلام

٥. الوسائل التعليمية

أ) كتاب

هذه الوسيلة هي أهم وأفضل الوسيلة المستعملة في تعليم الكتابة بأن محتويات هذا الكتاب هي النصوص بالمفردات البسيطة والتمرينات البسيطة، والمفردات التي يمكن التلاميذ لاستعمالها كأساس او تدرية في الكتابة او تكلمها اليومية في المعهد.

ب) السبورة

استعملت السبورة لكتابة القواعد والأمثلة التي تعطي المعلمة في تعليم الكتابة لشرح الدراس في الكتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني. ويمكن

استعمل هذه الوسيلة ليرسم الصورة إذا لا تستطيع او لا تمكن المعلمة أن تحمل الجماد أي الوسيلة التي تحتاج إليها.

٦. التقييم

بعد عملية التعليم على المعلمة أن تعمل التقييم لمعرفة نجاح عملية التعليم ومعرفة نتائج تعليم الطلاب. وشكل التقييم المستخدمة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوکورجا كندال هي :

أ) الإمتحان التحريري منها :

١) المطابقة / المزاوجة (Matching)

٢) التكميل (Completion)

٣) الإجابة القصيرة (Short Answer)

ج تحليل البيانات

١. أهداف تعليم الكتابة

بناء على نتائج البحث السابقة عن أهداف تعليم مهارة الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في مدرسة "دار الأمانة" العالية الإسلامية سوکورجا كندال، رأت الباحثة أن هذا التعليم يهدف إلى ترقية قدرة الطلاب على كتابة فقرة تغيير عن فكرتهم، الطلاب قادرين على كتابة تلخيص مع استخدام الأمثلة والتفاصيل المناسبة، قادرين على كتابة شرح مع استخدام الأمثلة والتفاصيل المناسبة، الطلاب قادرين على كتابة قصة قصيرة، الطلاب قادرين على كتابة فقرات تبين الأثر والنتيجة والعلاقة بينهما.

٢. المواد في التعليم الكتابة

بناء على نتائج البحث السابقة عن المواد التعليمية المأخوذة من كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" ترى الباحثة أن المواد التعليمية تناسب بأهداف تعليم الكتابة. وهذه المواد قد توفرت الشروط الذي لا بد لها الشروط هي صحة المادة ومناسبة لعقول الطلاب، أن تكون المادة المختارة مرتبطة بحياة الطلاب وبالبيئة التي يعيشون فيها، مناسبة لوقت الحصة، وأن تقسم المادة المقرورة على توزع على أشهر السنة، وربط مادة الدرس الجديد بمادة الدرس. والمواد المحتويات في هذه الكتاب سهولة ليفهم الطلاب في الفصل الثاني من المدرسة العالية. لذلك في رأي الباحثة هذا الكتاب يناسب بتعليم الكتابة في الفصل الثاني من المدرسة العالية.

٣. طريقة تعليم

كانت الطريقة كثيرة، فالمعلم يستطيع أن يختار أي الطريقة التعليمية المناسبة بالمادة الكتابة. اما الطريقة التعليمية التي قدمها معلمة في التعليم مهارة الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة الإسلامية سوكورجا كندال طريقة متنوعة هي طريقة المباشرة، الطريقة القواعد، طريقة الإملاء، وطريقة التمرينات.

تقوم المعلمة طريقة المباشرة كمقدمه التعليم بدون استخدام اللغة القومية من جانب المعلمة او من جانب التلاميذ. وإذا لم يفهم التلاميذ بكلام المعلمة فتشرح المعلمة بالصور أو الوسيلة. وطريقة القواعد هي تشرح المعلمة عن قاعدة التي ترتبط بالنص القراءة في الكتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني. والطريقة الإملاء هي تقرأ المعلمة النصوص القراءة ثم يكتبها الطلاب. أهدافه القدرة على رسم الحروف والكلمات رسماً صحيحاً واضحاً. وطريقة التمرينات

هي تعطي المعلمة السؤال المتنوعة للطلاب حتى الطلاب تعود ويدرب القدرة الطلاب في مهارة الكتابة.

٤ . العملية التعليمية

نظرا إلى نتائج مشاهدة الباحثة، ترى أن التعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكونجا كندال تجري على الخطوات الصحيحة من بداية عملية إلى نهايته. لأن جيد التفاعل بين المعلمة والطلاب وأيضا في بعض الأحيان استخدمت المعلمة غناء بسبب ذلك لا يشعر الطلاب المل.

وبعد عملية التعليم قد أدت المعلمة واجبة للتقويم لمعرفة نجاح عملية التعليم. وعلى كل حال عند رأيت الباحثة قد جارت عملية تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في المدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكونجا كندال على الخطوات الصحيحة.

٥ . الوسائل التعليمية

في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكونجا كندال، قد إختارت المعلمة الوسائل التعليمية، هي الكتاب الدراسي والسبورة. وفي الباحثة أن الوسائل التعليمية المستخدمة مناسبة بالمواد والطريقة المستخدمة ولكنها غير الكاملة المستخدمة فيه الوسائل القديمة فقط والمعلمة لا يستخدم الوسائل الحديثة كالحاسوب وجهاز العرض ليساعد عرض المادة اللغوية والصورة على الشاشة وغيرها حتى يشعر الطلاب بالمال.

٦. التقييم

من المعلوم، أن التقييم هو من العناصر المهمة في عملية التعليم والتعلم. عمل التقييم تعملها المعلمة واع لنيل تأكيد نجاح تعلم المتعلم وإعطاء الاقتراحات اليه عن عملية التعليم التي فعلها المعلمة. عند Nana Sudjana أن وظائفه فيما يلي :

أ) معرفة بلوغ الأهداف التعليمية وبهذه الوظيفة نستطيع أن نعرف درجة استيعاب المتعلم على الدراسة حتى نعرف نتيجة تعليمية.
ب) معرفة فعال عملية التعليم التي فعلها المعلم. وبهذه الوظيفة، يستطيع المعلم أن يعرف نجاح التعليم. والتقييم هو تقييم كفاءة المعلم ونتيجة تعليمية وهذا يجعل المعلم مادة في تحسين عملية التعليم التالي.

وفي التعليم مهارة الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكونجا كندال. قد عيّنت المعلمة التقييم فيه. انطلاقاً من نتائج البحث السابقة، ترى الباحثة أن التقييم التي تقوم بها المعلمة هي الشفهي والتحريري، وفي رأيت الباحثة هذا التقييم يناسب الأمور التي يتوقف عليها نجاح المعلمة في التعليم حتى كان المعلم يستطيع أن يقيس الكفاءة والاستيعاب على المادة لكل الطلاب. الإمتحان الشفهي لمعرفة قوة خيال الطلاب مع تدريب ذكرتهم. وأيضاً التحرير لمعرفة نجاح الطلاب عن فهم المادة في التعليم.

د العوامل الدافعة والعوامل العائقة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكورجا كندال.

العملية التعليمية هي عملية مركب، وفيه العوامل التي تدافع بنجاح في تعليم والدفاع والعائقة في تعليم. من المشاهدة التي قامت بها الباحثة، أن هناك العوامل الدافعة والعوامل العائقة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكورجا كندال وهي فيما يلي :

١. العوامل الدافعة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكورجا كندال هي فيما يلي :

أ) جيدة حالة الفصول الدراسى وتوفر الوسائل التعليمية

ب) توفر المعهد التي يساعد الطلاب لزيادة معرفة عن المفردات

ت) قدرة المعلمة لتستخدم اللغة واضحة وسهلة للفهم

ث) قدرة المعلمة تستولي على المادة التعليمية.

٢. العوامل العائقة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوكورجا كندال هي فيما يلي :

أ) قلة حصة التعليم

إن عملية التعليم الكتابة وتعليمها حصة واحدة في الأسبوع، لكل حصة خمسة و أربعون دقيقة. هذا وقت قصير لتعليم الكتابة لأن هذا الدرس يحتاج الى التفكير والإهتمام ولذلك يحتاج عملية تعليم الكتابة وتعلمها إلى حصة كثيرة، ولكن زيادة الوقت أو الحصة لدروس الكتابة لايمكن وقوعها لأن كثيرا من المواد الدراسية الأخرى المقررة لهذا المدرسة. وحلها هي أن تعطي المعلمة الواجب المنزلي.

(ب) ضعف دوافع الطلاب في تعليم

الدوافع قوة نفسية داخلية تحرك الإنسان للإتيان بسلوك معين لتحقيق هدف محدد.^٦ والطلاب الذي ضعفت دوافعهم، قلت اهتمامهم بالمادة وتعليمهما بل ضاع إرادتهم لأداء الواجبات المنزلية. وطريقة حلها هي أن تعطي المعلمة طلابه عند تعلمهم بالتبيين عن أهمية الكتابة و أن تعطي المعلمة طلابه التدريبات أو التمرينات السهلة البسيطة، لكي يشعروا أن الكتابة سهلة ومهمة.

(ت) خوف الطلاب من الخطاء

هذه العوامل تسبب إلى ضعف تجاوب الطلاب مع المعلمة، لذلك فإن الثقة أمر هام في تعليم اللغة والمخصوص في تعليم الكتابة. وحلها هي أن تعطي المعلمة التشجيعات أن ثقة لتكلم في تعليم اللغة هي الأساس الرئيسية. (ث) إختلاف قدرة الطلاب في تعليم الكتابة وحلها هي أن بصنع المطابقة الفصل، ليسهل المعلم في عملية التعليم.

(ج) ضعف دور المعلم في التفاعل مع جميع الطلاب

ينبغي للمعلم لا يفرق بين الطلاب الممتازين مع طلاب الآخرين. ليشعر الطلاب بالراحة عند ما يتعلم والطلاب لا يشعرون بالمتمايز.

^٦ رشدى أحمد طعمية، تعلم العربية لغير الناطقين.. ص. ٨٠.

الباب الخامس

الاختتام

حمدا وشكرا على نعمة الله بنعمة وفضله تستطيع الباحثة أن تتم كتابة هذا البحث. بعد أن تبحت الباحثة عن هذا البحث هو تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية في الفصل الحادى عشر في المدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجا كندال تصلح للباحثة أن تقدم الخلاصة منه. وفي هذا الباب ستقوم الباحثة بتخليص نتائج البحث وتقديم الاقتراحات المتعلقة بموضوع هذا البحث.

أ. الخلاصة

بناء على البيانات وتحليل نتائج البحث عن "تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في مدرسة دار الأمانة العلية الإسلامية سوکورجا كندال" نالت الباحثة للمحات والتخليصات الآتية :

١. تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوکورجا كندال له هدف عظيم وهو جعل الطلاب قادرين على كتابة فقرة تغيير عن فكرتهم بالجيد. والمواد التعليمية تأخذ المعلمة هي من كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني أما الطريقة التعليمية المستخدمة فهي الطريقة المباشرة وطريقة القواعد وطريقة الإملاء وطريقة التمرينات، أنها مناسبة لنوعية المعلمة و نوعية الطلاب و نوعية المراد تحقيقها، و مناسبة بالمواد التعليمية التي أخذتها المعلمة من كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني. وأما الوسائل التعليمية المستخدمة يعني الكتاب الدراسي والسيورة وهي غير كاملة لأن الوسائل التعليمية المستخدمة فيه الوسائل القديمة فقط لا يستخدم الوسائل الحديثة كالحسوب وجهاز العرض ليساعد عرض المادة اللغوية و الصور على الشاشة

وغيرها حتى يشعر الطلاب بالملل. والكتاب المدرسي المستخدمة هو كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني لإمام زركشي وإمام شباني. والتقويم الذي يقوم به المعلم لقياس إنجاز المتعلم هي الإمتحان التحريري، هذا التقويم يناسب الأمور التي يتوفق عليها نجاح المعلمة في التعليم حتى كان المعلم يستطيع أن يقيس الكفاءة والإستيعاب على المادة لكل الطلاب.

٢. والعوامل الدافعة في تعليم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية الجزء الثاني" في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوکورجا كندال كما ذكرت فيما يلي :

أ) جيدة حالة الفصول الدراسية وتوفر الوسائل التعليمية

ب) توفر المعهد التي يساعد الطلاب لزيادة معرفة عن المفردات

ج) قدرة المعلمة لتستخدم اللغة واضحة وسهلة للفهم

د) قدرة المعلمة تستولي على المادة التعليمية.

وأما العوامل والعائقة فيما يلي :

أ) قلة حصة التعليم

ب) ضعف دوافع الطلاب في تعليم

ت) خوف الطلاب من الخطاء

ث) إختلاف قدرة الطلاب في تعليم الكتابة

ج) ضعف دور المعلم في التفاعل مع جميع الطلاب.

ب. الاقتراحات

وبعد أن تبحث الباحثة أن تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في مدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية سوکورجا كندال تريد أن تقدم الاقتراحات هي :

١. ينبغي لمعلمة الكتابة لها الإستراتيجية في عملية التمرين حتى لا يشعر الطلاب الملل والكسلان
٢. و ينبغي على المعلم أن يحسن الكفاءة التربوية والتعليمية لكي يتقدم تعليم اللغة تقديمًا تامًا وتطويرًا من قبل
٣. لازم على الطلاب أن يجتهد اجتهادًا عميقًا في تعليم
٤. كان الإهتمام الكبير من المعلم والوالدين لأن الإهتمام الكبير يستطيع أن يدفع التلاميذ في تعليمهم خصوصًا في تعليم اللغة العربية
٥. ينبغي على المدرسة أن تهتمهم بحاجات تعليم الكتابة اهتمامًا كبيرًا من حيث التسهيلات والوسائل التعليمية.

ج. الإهتمام

حمداً وشكراً لله الذي أنعم علينا نعمة الإيمان والإسلام ووفقنا إلى دين الإسلام ورزقنا العقل السليم والجسم القوي حتى نستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث بكل الطاقة والاستطاعة تحت الموضوع "تعليم الكتابة باستخدام كتاب دروس اللغة العربية الجزء الثاني في مدرسة دار الأمانة الإسلامية سوكورجا كندال".

وإنما الباحثة تقوم بتحليل من البيانات التي نقاتها من كتب أهل العلم والعرفان, كما أن الباحثة إنسان عادي فلا تخلو من خطأ ونسيان. ولذلك هذا البحث بعيد عم الكمال والإتمام. فترجو الباحثة أن يستفيد طلاب فصل الثاني ومعلمون درس اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية دار الأمانة من هذا البحث وعسى الله أن يوفقنا إلى رشد السبيل, وكما هو المعلوم, إن الله أعلم بالصواب.

مراجع

- حسن سليمان قويرة، تعليم اللغة العربية والدين الإسلامي، مكة: دارالمعارف، ١٩٨١
- حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، القاهرة: دار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢
- حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، مصر: المكتبة المصرية اللبنانية، بدون تاريخ
- الدكتور محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية، الأندلس : دار الأندلس للشر والتوزيع، ١٩٩٦
- الدكتورة علي حسين الدليمي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥
- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة: جامعة أم القرى، بدون سنة
- علي محمد القاسمي، اتجاهات حديثة في التعليم اللغة العربية المناطقن باللغات الأخرى، الرياض المملكة العربية السعودية، ١٩٧٨
- لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، بيروت: دار المشرف، ١٩٧٦
- لويس معلوف، معجم المنجد، ص. ٨٠٧
- لويس معلوف، نفس المكان
- مجد وهبه وكامل المهندس، المعجم المصطلحات العربية، لبنان: مكتبة لبنان، بدون سنة
- محمد عبد القادر أحمد، طرق التعليم اللغة الأربية، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٠

محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف ١٩٨٣
محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات الأخرى، المملكة العربية السعودية :
حقوق الطبع وإعادته محفوظة لجامعة أم القرى، ١٩٨٥

- Ali, M. *Strategi Penelitian Pendidikan*. Bandung: Angkasa
- Ali, M. *Penelitian Kependidikan*. Bandung: Angkasa. 1982
- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian suatu pendekatan praktik*. Jakarta: PT Rineka Jakarta. 2006
- Arsyad, Azhar. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar. 2003
- Effendi, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat. 2005
- Hamid, M. Abdul. *Pembelajaran Bahasa Arab ; Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. Malang : UIN Malang Press. 2008
- Harjanto. *Perencanaan Pengajaran*. Jakarta: Rineka Cipta. 2000
- kustiawan, Moh Mansur. دليل الكاتب والمترجم. Jakarta: PT Moya Segoro Agung. 2002
- Moloeng, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya. 2008
- Sardiman AM. *interaksi dan motivasi belajar mengajar*. Jakarta: Rajawali Pers. 1992
- Subagyo, Joko. *Metode Penelitian*. Jakarta: Reinka Cipta. 1991
- Sugiyono. *Metodologi Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. 2010
- Surakhmad. *Dasar-Dasar dan Teknik Research*. Bandung: Trasinti. 1972
- Zaenudin, Radliyah dkk. *Metodologi dan strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Pustaka Rihlah Group. 2005

LAMPIRAN PEDOMAN OBSERVASI

I. Non Pelaksanaan Pembelajaran

No.	Aspek yang dinilai	Nilai			
		1	2	3	4
1.	Pemilihan Materi Ajar				
	a. Kesesuaian dengan tujuan				√
	b. Keruntutan dan sistematika materi ajar				√
2.	Penentuan pendekatan/metode pembelajaran				
	a. Kesesuaiannya dengan tujuan pembelajaran			√	
	b. Kesesuaiannya dengan materi pembelajaran				√
	c. Kesesuaian dengan alokasi waktu			√	
	d. Kejelasan langkah pembelajaran yang dirancang sesuai dengan model pembelajaran yang dipilih			√	
3.	Pemilihan sumber belajar				
	a. Kesesuaiannya dengan tujuan pembelajaran				√
	b. Kesesuaiannya dengan materi pembelajaran				√
4.	Pemilihan Media Pembelajaran				
	a. Kesesuaiannya dengan tujuan pembelajaran			√	
	b. Kesesuaiannya dengan materi pembelajaran			√	
5.	Penilaian proses dan hasil belajar				
	a. Kesesuaiannya dengan teknik dan tujuan pembelajaran				√
	b. Kejelasan prosedur penilaian				√

II. Pelaksanaan Pembelajaran

No.	Aspek yang dinilai	nilai			
		1	2	3	4
1.	Membuka pelajaran				
	a. Melakukan apersepsi				√
	b. Menyampaikan kompetensi, tujuan, dan rencana kegiatan pembelajaran			√	
2.	Inti pembelajaran				
	a. Penguasaan materi pembelajaran			√	
	b. Mengaitkan materi dengan realitas kehidupan			√	
	c. Menunjukkan penguasaan materi pembelajaran			√	
	d. Pendekatan atau strategi pembelajaran			√	
	e. Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan alokasi waktu				√
	f. Pemanfaatan sumber / media pembelajaran			√	
	g. Menimbulkan partisipasi siswa			√	
	h. Menumbuhkan keceriaan dan antusiasme dalam belajar			√	
	i. Menggunakan bahasa lisan secara jelas				√
3.	Menutup pembelajaran				
	a. Melakukan refleksi dengan melibatkan siswa			√	
	b. Melaksanakan tindak lanjut dengan memberikan arahan, tugas sebagai bagian dari pengayaan			√	

Perolehan skor

$$1 \times 0 = 0$$

$$2 \times 0 = 0$$

$$3 \times 15 = 45$$

$$4 \times 10 = 40$$

$$0+0+45+40= 85$$

$$\text{Skor ideal : } 25 \times 4 = 100$$

$$\text{Nilai perolehan} = \frac{\text{skore perolehan}}{\text{skore ideal}} \times 100\% = \frac{85}{100} \times 100\% = 85\%$$

Kesimpulan :

Dari perhitungan di atas maka dapat disimpulkan bahwa keprofesionalan guru pengampu menggunakan kitab *Durus al lughah al Arabiyah* baik sehingga pembelajaran berjalan dengan baik dan nilai siswa bagus.

Keterangan	
Sangat baik	: 86 % -100%
Baik	: 76% - 85 %
Cukup baik	: 66% - 75%
Kurang baik	: 50 % - 65%
Buruk	: di bawah 55%

PEDOMAN WAWANCARA

(Guru pengampu bahasa arab : Ustadzah Maria Ulfa)

1. Maharah kitabah merupakan salah satu keterampilan yang penting kedudukannya dalam bahasa arab dan dianggap paling sulit dibandingkan dengan maharah-maharah lainnya sehingga proses pembelajarannya pun memerlukan tindakan/perlakuan khusus, lantas bagaimana langkah-langkahh anda dalam pembelajaran kitabah?
2. Apa tujuan atau target yang ingin dicapai dalam pembelajaran kitabah?
3. Metode apa yang anda gunakan dalam pembelajaran kitabah?
4. Menurut anda bagaimanakah pembelajaran kitabah dengan menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2? Cukup efektifkah?
5. Apa kelebihan menggunakan kitab tersebut?
6. Apa kekurangan menggunakan kitab tersebut?
7. Menurut anda faktor apa saja yang mendukung berhasilnya proses pembelajaran dengan menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2?
8. Menurut anda faktor apa yang menghambat proses pembelajaran dengan menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2?
9. Menurut anda apakah siswa cukup antusias dalam pembelajaran kitabah menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2?
10. Apa harapan anda untuk pembelajaran kitabah menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2 kedepannya?

PEDOMAN WAWANCARA

(Siswa kelas XI)

1. Bagaimana perasaan anda ketika belajar kitabah dengan menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2?
2. Bagaimana menurut anda pembelajaran kitabah dengan menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2?
3. Menurut anda apa kelebihanannya?
4. Menurut anda apa kekurangannya?
5. Kesulitan apa saja yang anda hadapi ketika belajar kitabah?
6. Apa harapan anda untuk pembelajaran kitabah menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2 kedepannya?
7. Bagaimana saran anda untuk pembelajaran kitabah menggunakan kitab durus al lughah al arabiyah jilid 2 kedepannya?







KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Substansi: *Il Prof. DR. Hamba Kampus II Ngablak Telp. (029) 7609295 Semarang 50185*

Nomor: B.5280/Un.10.3/72/PP.00.9/11/2016

Semarang, 29 November 2016

Lamp. :-

Hal : Penunjukan Pembimbing

Kepada Yth.:

1. Drs. H. Mat Solikhin, M. Ag
 2. H. Ahmad Maghfurin, M. Ag
- Assalamu'alaikum. W. Wb*

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan PBA, maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Maftukatus Syarifah
NIM : 123211050
Judul : Pelaksanaan Pembelajaran Kitabul dengan Menggunakan Kitab "Durus al Lughah al Arabiyah" di kelas XI Madrasah Aliyah Darul Amanah Sekerejo Kendal.

اعلم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادي عشر بمدينة دار الأمانة الثانوية الإسلامية بسوكورجا كندال.

Dan menunjuk saudara :

1. Drs. H. Mat Solikhin, M. Ag sebagai pembimbing I
2. H. Ahmad Maghfurin, M. Ag sebagai pembimbing II

Wassalamu'alaikum. W. Wb



Ahmad Ismail, M. Ag, M. Hum.
196702081997031001

Tembusan:

1. Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo (sebagai laporan)
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Alamat: Jl. Prof. DR. Hamka Ngalyan Semarang (Kampus II) Telp. 024-7601295,7615387

Nomor : B.2061/Un.10.3/D1/PP.00.9/05/2017 Semarang, 15 Mei 2017

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset
a.n. : Mafukatus Syarifah
NIM : 123211050

Kepada Yth :
Kepala MA Darul Amanah Sukorejo
di Kendal

Assalamu'alaikum Wr. Wb.,
Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, bersama ini kami hadapkan mahasiswa :

Nama : Mafukatus Syarifah
NIM : 123211050
Alamat : Ds. Tuwang 03/01, Kec. Karanganyar, Kab. Demak
Judul Skripsi : تعلم الكتابة باستخدام كتاب "دروس اللغة العربية" في الفصل الحادي عشر
بمدرسة دار الأمانة العالية الإسلامية بسوكورجاكندال

Pembimbing : Drs. H. Mat Solikhin, M.Ag. sebagai pembimbing I
H. Ahmad Maghfarin, M.Ag sebagai pembimbing II

Mahasiswa tersebut membutuhkan data-data dengan tema/judul skripsi yang sedang disusun, oleh karena itu kami mohon Mahasiswa tersebut diizinkan melaksanakan riset selama kurang lebih 17 hari, pada tanggal 15 Mei 2017 sampai dengan tanggal 31 Mei 2017.

Demikian atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr. disampaikan terima kasih.
Wassalamu'alaikum Wr. Wb

An. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Prof Dr. Utah Syukur, M.Ag
NIP. 19681212 199403 1 003

Tembusan :
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)



PONDOK PESANTREN DARUL AMANAH
MA DARUL AMANAH

Alamat : Ngadiwarno Po.Box 03 Sukorejo Kendal 51363 Telp/ Fax. (0294) 452473 Jawa Tengah email :
info@darulamanah.com . website : www.darulamanah.com

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : 2.264.06/MA.DA/I/2018

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : **H Muhammad Adib, Lc.MA**
Jabatan : Kepala MA Darul Amanah
Alamat : Ngadiwarno Po.Box 03 Sukorejo Kendal

Dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : **MAFTUKATUS SYARIFAH**
Jenis Kelamin : Perempuan
NIM : 123211050
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab, S1
Agama : Islam
Alamat : Ds. Tuwang 03/01, Kec. Karanganyar, Kab. Demak

Menerangkan bahwa tersebut diatas telah melakukan Penelitian di Madrasah Aliyah Darul Amanah tanggal 15 Desember sampai dengan 31 Desember 2017 dengan Judul "تعليم الكتاب باستخدام كتاب "أروس" في اللغة العربية" في الفصل الحادي عشر بمدرسة دار الأئمة العالية الإسلامية بسوكورجوا Kendal

Demikian surat keterangan ini dibuat, semoga dapat di pergunakan sebagaimana mestinya. Dan yang bersangkutan harap maklum adanya.

Sukorejo, 31 Desember 2017



Kepala Madrasah,


H. Muhammad Adib, Lc.MA



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Prof. Dr. Hamka kampus II Ngaliyan Telp. 7601295 Fax. 7615387
Semarang 50185

TRANSKIP KO-KULIKULER

NAMA : Maftukatus Syarifah
NIM : 123211050

No	Nama Kegiatan	Jumlah kegiatan	Nilai Kum	Presentase
1	Aspek Keagamaan dan Kebangsaan	3	6	10,43%
2	Aspek Penalaran dan Idealisme	12	62	15,87%
3	Aspek Kepimpinan dan Loyalitas terhadap Almamater	15	45	19,7%
4	Aspek Pemenuhan Bukat dan Minat Mahasiswa	7	15	27,45%
5	Aspek Pengabdian Kepada Masyarakat	5	10	26,55%
	Jumlah	42	138	100%

Predikat : (Istimewa/BaikSekali/Baik/Cukup)


M. E. Hamzah
153 24 096

Semarang, 21 Juni 2016
Am-Dekan,
Kampus II Ngaliyan Bidang
Kepercayaan dan Kerjasama

H. Abdhudi, M. Pd
153 24 03141995031001



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Prof. Dr. Hamka Kampus II Ngabiyon Telp. 7601295 Faks. 7615387
Semarang 50185

SURAT KETERANGAN

Notsor: In.06.3/D.3/PP.009/0324/2015

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo menerangkan dengan sesungguhnya, bahwa:

Nama : Maftukatus Syarifah
Tempat dan tanggal lahir : Demak, 23 Mei 1994
NIM : 123211030
Program/ Semester/ Tahun : S1/VIII/2016
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Alamat : Tuwang RT 03 RW 01, Karanganyar,
Demak

Adalah benar-benar telah melakukan kegiatan Ko-Kurikuler dan nilai dari kegiatan masing-masing aspek sebagaimana terlampir.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya. Kepada pihak-pihak yang berkepentingan diharap maklum.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Semarang, 21 Juni 2016

A.n. Dekan,
Dekan Bidang
Kebudayaan dan Kerjasama





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO
LEMBAGA PENELITIAN DAN PENGABDIAN
KEPADA MASYARAKAT (LP2M)

Jl. Walisongo No. 2-5 Semarang 50185 telp/fax: (024) 7611921 email: ppm@walisongo.ac.id

PIAGAM

Nomor : Un.06.0/L.1/PP.03.06.375/2016

Lembaga Penelitian dan Pengabdian kepada Masyarakat (LP2M) Universitas Islam Negeri (UN) Walisongo Semarang, menerbitkan hibwa

Nama
 NIM

MAFTUKATUS SYARIFAH
 123211050

Fakultas

ILMU TARBIAH DAN KEGURUAN

Telah melaksanakan Registrasi Kuliah Kerja Nyata (KKNY) Reguler Angkatan ke-66 Semester Genap Tahun Akademik 2015/2016 di Kabupaten Pati, dengan nilai

84

4,0 / A

Semarang, 21 Juni 2016



H. Sholihun, M.A.
 160006041994021004

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI**KELAS: 2 A**

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6336	AANGDZUL FIKRI	75
2	6478	ACHNAF LABIB MAULANA	75
3	6353	AGUS WIDIYANTO	75
4	6359	AHMAD KHAIRUL MUSTOFA	75
5	6361	AHMAD RIZKI	75
6	6365	AHMAD YOGA SAFRIANTO	75
7	6369	ALIF ZIDANE PURNOMO	75
8	6372	ANANDA GALIH FAUZI	80
9	6391	BRIAN ISAQ ALMAS	90
10	6392	CAHYO FIRMANSYAH	95
11	6396	DANNI FIRMANSYAH	75
12	6399	DIAN AULASYIFA	75
13	6400	DIAZ ANDREAN	75
14	6418	FAIQ AUFAN NUHA	75
15	6422	FARISUL ISLAM AL ATSARI	95
16	6423	FATWAYOGA FALLA IZZA	75
17	6426	FIKRI MAULANA FAUZI	75
18	6428	GALANG PAMUNGKAS	85
19	6442	HISYAM NASRUL ARIF	75
20	6444	IFAN ZIDAN AUFILA	95
21	6447	IQBAL RIJANTHA ALFAREZ	95
22	6452	JAM'UL ULYA SAIDINUR	85
23	6473	MOH.ARIF BASYA'IR	75
24	6472	MOHAMMAD NURFAIZIN	75
25	6477	MUCHAMMAD KHIFDZI RIZKI	75
26	6493	MUHAMMAD AFFAN BARLINTANG	85
27	6494	MUHAMMAD AIDIL CHERY OKTAVIA	75
28	6502	MUHAMMAD FAHRI HAMZAH	75
29	6504	MUHAMMAD FIKI ATO'ILLAH	75
30	6515	MUHAMMAD NUR ALIF ARIYANTO	75
31	6518	MUHAMMAD RIFQI ISNADI	75
32	6463	MUHAMMAD RIZKI WAHYU PRATAMA	75
33	6533	NAZAL EKA WAHYUNA	75
34	6534	NUR KHABIBURROKHMAN AL FIKR	80
35	6543	RIDHO EGA IBNU NANDAR	90
36	6545	RISKON KASIR	95
37	6559	TEGAR IMANNUL IKHSANI	75
38	6560	TEGAR ZIYAN ZULFA	75
39	6566	WAHYU ADITYA ATMAJA	75
40	6575	ZAKKI AINUL WIDAD	75

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI

KELAS: 2 B

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6342	ACHMAD MINANURRACHMAN ALI	90
2	6337	ABDUL AZIS	95
3	6344	ADITYA FERNANDA	75
4	6346	ADZKA ZAKHROFY MAULA ILMA	75
5	6351	AGUS SOFA NURISNAINI	75
6	6362	AHMAD RIZQY	75
7	6368	AHMAD SYADIYIN	75
8	6370	ALLAM KHOIRUN NA'IM	75
9	6375	ANDRE WAHYU KURNIAWAN	75
10	6379	ARDA PUTRA BAGUS PRATAMA	75
11	6383	ARYA DIFA	75
12	6397	DEDE AJI SAPUTRA	75
13	6398	DHANI MAULANA RIFKY	80
14	6402	DIMAS PRASETYO	90
15	6405	DWI BUDI NUR AFFID	95
16	6419	FAIZUL KARIM	75
17	6429	GANANG ARIF PRASETYO	75
18	6432	HABIB NUR MUHAMMAD	75
19	6433	HADI SURYO SAPUTRO	75
20	6434	HAFIZ ANDI ZULFIKAR	95
21	6448	IRFAN ADI PRASETIA	75
22	6455	KHOLAF HAFIDH	75
23	6456	M. ABDITIA	85
24	6474	MOHAMAD HAIKAL ASYAFIQ	75
25	6483	MUHAMAD EFICK RIZAL AZZAHRA	95
26	6485	MUHAMAD FAIZ WILDAN	95
27	6490	MUHAMAD TAUFIQUROHMAN	85
28	6500	MUHAMMAD DICKY SATRIA DWI SY	75
29	6509	MUHAMMAD IQBAL WIDYATAMA	75
30	6516	MUHAMMAD RIDHO AL ISHAQQI	75
31	6523	MUHAMMAD YUSRON NABILLUN NAJIB	85
32	6464	MUHAMMAD YUSUF QARDHAWI	75
33	6536	PURWANTO	75
34	6538	RAMZI ALFAKHOR	75
35	6540	REVINDA PRASETYA YUDHA	75
36	6547	RIZQI IMALUDIN	75
37	6549	RULI DAVID HIDAYAH	75
38	6562	TOHRI HASAN MAULANA	75
39	6565	WAHID ALIF SAPUTRO	80
40			

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI

KELAS: 2 A

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6357	AHMAD FAILASUF AL-MURTADLO	90
2	6343	ADI FIRDAUS	95
3	6347	AGUNG DWI NUGROHO	75
4	6350	AGUS DIAS SAPUTRA	75
5	6352	AGUS SULISTYO	75
6	6374	ANDAKA PRAJA SATYAS DWI DINOTO	75
7	6376	ANGGIT MUHAMMAD REKSA AMROE ROBBY	90
8	6380	ARDI WILDA IRAWAN	95
9	6384	ATTAR FILKHAQ	75
10	6385	AWALUDIN KHASAN	75
11	6387	BAGAS AISHWARA PUTRA GUMILANG	75
12	6407	DWI SUTIYOSO	75
13	6408	EKA PRAMUDYA	75
14	6411	ERI SETIAWAN	75
15	6412	ERLANGGA YUDHA PRASETYA	75
16	6435	HAFIZH IRSYAD AMRULLAH	75
17	6437	HAMID BAGUS RAMADHAN	75
18	6439	HERI JUMANTO	75
19	6446	IQBAL AINUN NAJIB	80
20	6462	M. NAUVAL HABIBURRAHMAN	90
21	6475	MOHAMAD IQBAL	75
22	6465	M. ZAKI AZIZI	75
23	6480	MUHAMMAD AHNAF SYAFIQ AQIL	75
24	6495	MUHAMMAD ANDRE ARDIANSYAH	75
25	6497	MUHAMMAD CHAERUL HUDA	75
26	6466	MUHAMMAD FAHRUR ROZI AS'ARI	75
27	6506	MUHAMMAD GHILMAN KAFA	75
28	6508	MUHAMMAD IKMALUDIN	75
29	6503	MUHAMMAD RACHA FAIZ SYIHAB	80
30	6519	MUHAMMAD RIQZA AULIA FALLAH	90
31	6531	NAUFAL ADILA ARDIYANSYAH	75
32	6535	NURUL CHANIF SALISA	75
33	6539	REFIAN DWI SEPTYO	75
34	6546	RIZAL ARIES MUNANDAR	80
35	6555	SYAHRUL FAZA ADITYA	90
36	6568	WAHYU DIKA MAULANA	75
37	6571	WINDRA ZAINAL SIDIK	75
38			
39			
40			

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI**KELAS: 2 A**

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6339	ABDUL RIZKY RAMADANI	75
2	6349	AGUS AFRIZAL	75
3	6354	AHLAN MUZAKI	75
4	6356	AHMAD AZFA NAUFAL	75
5	6358	AHMAD FAIQ WICAKSONO	75
6	6363	AHMAD SYAFIQ PUJIANTO	75
7	6386	AZRIEL AZKA FADLURACHMAN	75
8	6390	BRAMANTYO DWI WAHYU SUGIANTORO	75
9	6394	DANA MAULANA	75
10	6410	ELDESTIRA RAJA MANGIR	75
11	6413	ERVIN RAHMAN HAKIM	75
12	6414	EVAN JETHRO	75
13	6420	FALLAH NAUFAL LUTFINANDA	75
14	6421	FARID HIMAWAN	80
15	6430	GILANG TATA AMRIZAL	90
16	6438	HEIDO PRAYOGA	95
17	6441	HIDAYAT NUR WAHID	75
18	6443	IBATUL UKHUWA	75
19	6449	ITSNAN ZAKARIA HARUN	75
20	6424	KRISNA PRAMESWARA	75
21	6467	M.FAJAR FIKRI HAIKAL	95
22	6468	MAULANA AHLAN HAFIZH	75
23	6471	MIFTAKUL KHANDIK	75
24	6479	MUHAMAD AFLAH KHOIRUDIN	85
25	6498	MUHAMMAD DAFFA ARIQ	75
26	6501	MUHAMMAD ERSY FEBRIAN	95
27	6510	MUHAMMAD IQBALUL AMDAD	95
28	6512	MUHAMMAD MAULANA ABIZAR GHIFARI	85
29	6517	MUHAMMAD RIF'AN AZIZ	75
30	6530	NANDA DAVID MAULANA	75
31	6537	RAJEDUN WAHYU HIDAYAT	75
32	6541	REYFAHAN FADITYA GUSTA NUGRAHA	95
33	6550	RUSMAL KAHFI ZEIN ISMAIL	95
34	6552	SAIFUL MUJAB	85
35	6553	SAUKI ILMAN	75
36	6561	THEO DZUL QURNAIN	75
37	6574	ZAINAL KHAFIDZ	75
38	6577	ZIMAM ADDIN ADILA	75
39			
40			

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI**KELAS: 2 E**

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6584	AFSHA YULIA FATRISCA	90
2	6587	AINA TAKASYIFA	95
3	6601	ANINDIA NAFISATUL ZAHRA	75
4	6602	ANISA NIRMALA PUTRI	75
5	6610	AQLIA SAHARANI	75
6	6615	ATIKA CHASANAH	75
7	6620	AYU ANISATUL MUNIFAH	95
8	6623	AZIZAH NURILLAH	75
9	6636	CHINTYA PUSPITASARI	75
10	6637	DESWITANING SETIYA PUTRI	85
11	6650	EKA SALSABILA RAHMADHANI	75
12	6652	EMILIA ASA HUWAIDAH	95
13	6668	FINA IDAMATUS SILMI	95
14	6672	FITRIANA NUR ROCHMAH	85
15	6676	FUTIHATUN NABILA	75
16	6683	INDAH NAFIANA SHAHIDA	75
17	6697	KHAERU MELA SYA'ADAH	90
18	6701	KUNI SALMA SALSABILA	95
19	6717	LUTHFIA NAJWA	75
20	6714	LUTFIAH MAHARANI PUTRI	75
21	6722	MARTA DEWI FATMA WATI	75
22	6724	MELISA ARUMSUKMA	75
23	6735	NADIA NA'IMMATUN NADHIFAH	95
24	6743	NALA ASIKHATUL MALIKAH	75
25	6752	NILA DIVA SAFITRI	75
26	6754	NILA MUNANNA 'AINUR ROSYIDI	85
27	6758	NOVIA FATIA RAMADHANI	75
28	6759	NOVIDA RIZKA LAILI	95
29	6781	SASKIA CHANIAGO	95
30	6783	SELA DWI APRILYANA	85
31	6786	SHINTA AUFA INDAKA	75
32	6791	SILVIA RIFQIATUN NISA	75
33	6802	SYAKILA MEI LAYLATUSSYIFA	95
34	6805	TATA CITRA LAURENSIA	95
35	6806	TIA HANNY HAPSARI	85
36	6821	ZALFA MARSHHELLY RAYHANNABILA	75
37	6822	ZALFAA CALISA PUTRI MADINA	75
38			
39			
40			

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI**KELAS: 2F**

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6579	AANISAH PUTRI ASTUTI	95
2	6582	ADILA KHAIRUNISA	85
3	6593	ALIFA RAHMA NABILLA	75
4	6606	ANNISA SYAHLA HANIFAH	75
5	6613	ARSY MAHABBAH ABDILLAH	75
6	6616	AULA SALSABILA ROKHMAH	75
7	6621	AYU MALA AFIYANA	75
8	6629	BAYU SAFITRI	95
9	6642	DIAN FITRI NATASYIA	75
10	6653	EVA APRILLIANA	75
11	6655	FAKHDINA SABILAN NAJAH	85
12	6658	FARAH NAZILATIL AFWA	75
13	6675	FRANSISCA PUTRI MAHARANI	95
14	6678	HILMA SEPTIANINGRUM	95
15	6682	ILAINA ROHMATUL UMMAH	85
16	6689	ISTI KHARISAH HAQ	75
17	6703	KURNIA JANATUL MA'WA	75
18	6707	LIA AMAWATI SUKMA	95
19	6720	MAR'ATI SOLEKHA	85
20	6744	MARSELLA FIYA AULIA	75
21	6727	MUKHAYATUN NISROCHATUTTOYBA	75
22	6730	NABILA NASYWA ANJANI	85
23	6741	NAILATIN MAGHFIROH	75
24	6749	NIA ARFANI	75
25	6762	NUR AISAH	95
26	6763	NUR IZZA HARAKA AZZAHRA	85
27	6764	NUR MILA SALSABILA	75
28	6766	NURUL AZIZAH	75
29	6782	REVA RIFQIA AFMA PUTRI	85
30	6787	SHINTA LUTFIANA	75
31	6789	SILVANA WULANDARI	75
32	6792	SILVIA SYAHARANI	85
33	6797	SITI LAILATUL ULYA	75
34	6807	TITIK NUR AFIYAH	75
35	6808	TITIS SETIYANI	95
36	6811	UMRIANI R. NARANG	85
37	6824	ZUNIAR CHABIBATUL CHUSNA	85
38			
39			
40			

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI**KELAS: 2 G**

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6583	AFIFA ALODYA SARASWATI	95
2	6588	AISYAH JIHAN ULAYYA	95
3	6591	ALVINA DWIYANTI	85
4	6598	ANANDHITA SHAFANA ANANTA	75
5	6599	ANDRIANA RIRA WIBOWO	75
6	6614	ARYNA ILMANAFIATHUN SAYIDHA	85
7	6618	AURA HIDAYATUS SOLISIA	75
8	6626	AZZAHRA FEBRIYANI	95
9	6633	CAHYA AROFATUN NISA	95
10	6635	CHEL CHEA DEWI SAPUTRI	85
11	6656	FARADINA ILMA DEANNOVA	75
12	6659	FARIHAH CHALIMATUS SA'DIYAH	75
13	6662	FATIMAH AZ ZAHRA	95
14	6664	FAZ KHAFIYA MUNAJ	95
15	6681	IKFINA A'MALANA	85
16	6688	ISMA LATIFAH	75
17	6692	IZZATIN SASI OKTARANI	75
18	6680	JIHAN MELANI PUTRI	75
19	6696	KARINA NOVIKA DIANTI	75
20	6719	MAHIROH NUR SAFITRI	95
21	6725	MIFTAKHUL JANNAH	95
22	6726	MILLATUNNAJIYAH	85
23	6734	NADIA FITRIANI	75
24	6740	NAILA NADA SALSABILA	75
25	6739	NAVILA ARDYANA	95
26	6755	NISSA KAMILATUS SOLEKHAH	95
27	6765	NURIA RACHMA LUTFIANA	85
28	6757	NURMA JIHAN FURAI DATULLAYL	75
29	6768	NURUL NIKMAH	75
30	6770	RADELA SHAFANA KIRANA	95
31	6793	SILVINA NUR ROFIDA	95
32	6794	SINTA AULIYA MUSARDI	85
33	6795	SINTA KALIAWATI	75
34	6803	SYAKIVA AZZAHRA	75
35	6813	VINA KARTIKA PUTRI	75
36	6817	WULANDHARI SAPUTRI	75
37			
38			
39			
40			

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI**KELAS: 2 H**

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6589	ALFAH FAUZIAH WARDAN AZZAHRO	75
2	6595	ALIMATUL CHAQIYAH	75
3	6596	AMELIA DYAH SETYORINI	85
4	6603	ANISA SALSABILA	75
5	6604	ANNISA OCKTARINA HIKMAYA	95
6	6605	ANNISA RAHMA SABRINA	95
7	6619	AYA SOFA RIZQIA	85
8	6634	CHARISA NATHANIA SYAH PUTRI	75
9	6638	DEVI ATUL KHAVIVAH	75
10	6639	DHINI PANCA WIGATI	95
11	6660	FARIS RIHHADATUL SHIHAN	95
12	6670	FIRDA NAILIS SYAFA'ATII	85
13	6671	FITRI MAULIDA	75
14	6687	IRENNA CHAERUN OCTAVIA	75
15	6698	KHOIRUNNISA	75
16	6706	LIA ALFIKHATUL KHISNA	95
17	6709	LIKA AMALIA	95
18	6715	LUTFIANA YOLANIKA FARADISA PUTRI	85
19	6731	NABILA TITA MUMTAZA	75
20	6738	NAGHMAH FAADIYAH	75
21	6742	NAILIL MUNA KHUSNA	75
22	6745	NASYWA AULIA NUR HANIFAH	75
23	6769	QONITA ZAHWA KAMILA	75
24	6771	RASTA AKTAVIOLA CAHYA	95
25	6772	RATU RARA ATMANEGARA	95
26	6774	REFI RUSITA SARI	85
27	6779	SALSABILA MAHARANI	75
28	6798	SITI MASCHUROH	75
29	6799	SITI NUR KHOLIFAH	95
30	6801	SULIS SETYANAWATI	85
31	6809	TRYDESIA BRIYANANDA	75
32	6814	VINA NUR FADHILAH	75
33	6823	ZULFATUN NADHIFAH	75
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			

NILAI TAMRIN LUGHOH KELAS 2 TMI**KELAS: 2 I**

NO	NO INDUK	NAMA	NILAI
1	6580	ADE SUCI RAMADANI	75
2	6581	ADE ZIYANA WALIDAH FATMA	90
3	6600	ANEIYA ISNI NELIKU APRILIA	95
4	6592	APRIYANA AYU DEVITA	75
5	6609	APROH ASFIROH	75
6	6625	AZKIYATUL AMILAH	75
7	6630	BELA MONIKA	75
8	6640	DHINIE LATHIFATU WACHIDIA	95
9	6641	DIAH VIVI HANDAYANI SANI	75
10	6663	FATTIN NABILLA IZHATI	75
11	6666	FINA AQILA MASTA FARIZA	85
12	6674	FITROTUL AFIFAH	75
13	6677	HASNA HUWAIDA	75
14	6679	IHDA AMALIA KHUSNA	75
15	6693	JAZILATI WIDYA DHANA	95
16	6695	KANAYA THARISA SENNASAFIN	75
17	6702	KUNTHY AIDA RAMAHATI	75
18	6712	LIZA ZAHRO KHOLISTA FARDA	90
19	6721	MARSHA NUR FAIZAH	95
20	6729	NABILA MAULIDINA NATASYA	75
21	6737	NADYA PRAMESWARI	75
22	6748	NAZWA SALSABILA	75
23	6750	NIDA MALICHA	75
24	6751	NIKEN WIDIYA FEBIANA	95
25	6753	NILA KHARISATUL MAGHFIROH	75
26	6775	REISYA FITRIANANDA	75
27	6778	SALSABILA ABIDATUL FATWA	85
28	6780	SALWA PUTRI NUHA RIALTAT	75
29	6785	SHEILA AMELIA	75
30	6800	SOVIA HIDAYATUN	75
31	6777	SURAYA FATMA DEWI	75
32	6810	TSALISA NURA RAHMA	85
33	6818	YASSI IRLINA AMRUJINA	75
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			

ترجمة الباحثة

أ. الهواية الشخصية	
اسم الطالبة	: مفتوحة الشريفة
رقم القيد	: ١٢٣٢١١٠٥٠
المكان وتاريخ المولد	: ديماك, ٢٣ مايو ١٩٩٤
الدين	: الإسلام
العنوان	: تووانج ٠٣/٠١، كارانجايار، ديماك
الكلية/القسم	: علوم التربية والتدريس/تعليم اللغة العربية
رقم الهاتف	: ٠٨١٣٩٠٦٠٦٥٤٩
البريد الإلكتروني	: <u>syariefaqueen@gmail.com</u>

ب. السيرة التربوية

- أ) المدرسة الابتدائية الحكومية تووانج كارانجايار ديماك
- ب) المدرسة الثناوية الإسلامية الحكومية قدوس
- ج) المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثاني قدوس
- د) كلية علم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمانج